

Januari 27, 2021

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

MINISTER XIOMARA MADURO A FELICITA CUERPO DI ADUANA P'E TRABAO INCANSABEL CU NAN TA HACI



RIBA Dia Internacional di Aduana, cu ayera no por a wordo celebra manera antes, cu e.o. un parade, pero Minister Xiomara Maduro no por a keda sin felicita Cuerpo di Aduana di Aruba pa nan trabao incansabel durante pandemia. Nan ta un departamento masha importante di Gobierno y pesey na nomber di Gabinete Wever-Croes a felicita henter e Cuerpo di Aduana, cu e aña aki e tema ta: Aduana ta re-enforza, recuperacion, renobacion, resilencia pa mantene un cadena di suministro sostenibel. Nos ta publica algun foto con den pasado e Dia di Aduana aki tabata wordo conmemora. Pabien riba e dia special aki.



**INVEST
SECURE**



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



Stop Searching for Content!

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



M-Files®

Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more



Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Alarma pa cinco caso di variante Covid 19 caminda tur a recupera caba

SIMAN a habri cu alarma pa cinco caso di variante di Covid 19, cual ta algo cu ya a surgi na Europa, Merca y America Latina, cu ta un variante cu ta ocasiona morto di esnan contagia, mas rapido cu esun inicial.

For di nada e noticia aki a bin cay diadomingo atardi y cu resultado cu entre otro Corsou a tuma medida contra esnan cu ta biaha for di Aruba p’e hermana isla.

Den oranan di ayera sinembargo, sea oficial of no oficial a surgi e informacion cu e cinco personanan riba kende a detecta e variante aki, ya caba tur lo a recupera loke sinembargo no ta nifica cu e variante aki ta radica por completo.

Ora cu e informe aki a sali den publicidad den oranan di atardi diadomingo, por a sinti den comunidad, presencia di mas stress ainda, ya cu e pandemia aki a bin ta habracando henter comunidad riba varios nivel di nan bida diario.

Ora cu a bira conoci cu na Aruba a descubri e variante nobo aki, mesora a lanta e pregunta ta con a yega n’e conclusion aki, ya cu

laboratorionan aki na Aruba, mas tanto ta enfocando riba testnan pa mira si un hende ta positivo of negativo p’e corona virus.

No tin espacio pa haci analisis, pa haci un investigacion mas profunda riba e materia aki cu ta conoci anto, pero despues a wordo informa cu e informa aki a bin for di Hulanda cu a analisa testnan cu ta wordo haci na Aruba.

Ya caba a wordo papia di lo bay mira ki medida lo bay tuma, pero en realidad ningun hende sa ainda con esaki a yega Aruba, ki mishi e hendenan cu esaki y en realidad

Aruba mescos cu cantidad di otro pais rond mundo pa no bisa tur, no por permiti su mes e luho di otro lockdown of limitacion di actividadnan economico cu ya caba ta limita formalmente p’e pandemia.

Corona virus lo no bay for di e planeta aki mas y lo yega e momento cu pueblonan rond mundo lo tin cu siña biba cu esaki, sea cual sea e consecuencianan.

Ladronia legal?

Ainda tin ciudadano ta tira placa den parkeermeters

AruParking ta existi ainda y ta otro promesa di Minister Glenbert Croes y su Gobierno, cu a bisa cu asina MEP drenta den Gobierno, lo elimina AruParking, loke tras aña y mey despues, ainda no a wordo haci.

Por mira tur dia algun trahador den cayanan di Oranjestad controlando, pero e pregunta ta lanta ta kico nan ta controlando, ya cu tur loke a resta pa nan haci ta di controla autonan staciona den e cuadronan cu liña geel, ya cu eseynan ta loke ta wordo yama abonadonan.

Pa loke t’e sistema di staciona auto den e vaknan blanco, ya pa hopi tempo caba e ciudadano no ta obliga pa hinca placa den a parkeermeter y paga pa cierto periodo ya cu no tin control mas riba stacionamento di auto den e vaknan blanco aki.

No a haci cierto cambio den ley existente y ningun ciudadano tin cu paga ora cu a haya un vak cu liñanan blanco habri y staciona su auto eyan.

Sinembargo mientras cu esaki ta tumando lugar ainda por mira hopi ciudadano depositando monedanan den e mashin aki ya cu nan no sa cu nan no tin cu paga y AruParking ta haya un placa cu e no tin derecho pa cobra no tin aviso pone ningun caminda.

Tur hende ta yega y mira e meternan aki y ta bay over na tira algun florin aden pa nan por staciona nan auto trankilamente, pero pagando pa algo cu nan no tin mester di paga pe.

Por pone aviso riba tur e meternan aki p’asina no tuma placa in hustamente for di hende, sigur den e tempo di pandemia aki caminda tur florin ta conta.

Skere Arends un homber cu tur caminda a trece alegria y tambe muziek

DEN bida ora cu bira conoci cu cierto hende a fayece, ta lanta tin ora e pregunta con esaki ta posibel ya cu loke e hendenan aki a representa den bida di hopi hende, tabata momentonan di alegria, di harimento, di musica y ta momentonan cu nunca e ser humano kier laga bay.

Tin hopi cu a bay laga e mundo aki y caminda e sentimento a keda cerca hopi ta di con nan mester a bay, ya cu den nos mente ta reina e pensamiento cu e tipo di hendenan aki ta inmortal y cu nan tin cu sigui duna mundo, loke semper nan a duna tur hende.

Skere Arends, un musico y comerciante, pero mas cu tur cos un hende hopi chistoso, yena di alegria, a fayece diadomingo merdia despues di un lucha largo contra kebrante di salud.

Mesora cerca hopi hende e lanta momentonan agradabel di e persona aki, un hende cu ta drenta cualkier lugar, hasta na un velorio di un famia of amigo, y ta pone hende hari ya cu Skere tabata un persona alegre.

E tabata hopi conoci den comercio, antes como bendedor, pero despues a traha y logra lanta su propio negoshi, pero pa hopi tempo Skere tabata conoci den e mundo di Carnaval cu su club Tivoli, caminda nan a mara historia grandi pa Carnaval di Aruba.

Skere tabata un musico tambe y entre otro a forma parti di algun banda cu nombenan masha peculiar manera Cacique of tambe “Lombra Pechi” y tambe a yega di bisa hende cu su banda ta conoci pa “toca malo, pasa bon,” ya cu esey t’e refleho di loke Skere semper tabata den comunidad.

Mescos cu otro artista grandi cu a bay laga nos manera Vale Croes, nan tabata figuranan cu unda cu nan a yega tabatin harimento, tabatin alegria, tabatin tentamento di otro ya cu esey e dos artistanan aki tabata mas conoci pe.

Cu Skere sosega na paz y na su famia tur clase di forsa den momentonan duro aki.

Toque de Queda contra pueblo pa proteha pueblo

Gobierno ta duna prome mal ehempel di aglomeracion riba Plaza Betico Croes

Gobierno a introduci cierto restriccion despues cu segun a señala cu tin otro aumento di contagio di corona virus cu a bolbe lanta cabes.

Entre otro a fiha reglanan estricto pa comportacion di pueblo, loke kico por y kico no por mientras cu na mes momento a introduci e Famoso Toque de Queda di 11'or di anochi pa 5'or di madrugada, caminda ningun hende por ta riba caya.

Sin duda un toque de queda totalmente diferente cu esun anterior caminda ya caba pueblo a custumbra den e pandemia aki, cu e tin cu tuma cama tempran, cu excepcion di hobennan cu ta bay riba un red di internet pa hunga weganan riba nan x-box te den oranan di mainta.

E control di Polis tampoco ta mesun cos cu antes y e cantidad di Polis cu tin trahando overtime, a wordo reduci formalmente ya cu Gobierno simplemente no tin placa pa cubri pago di e overtime aki.

Ta bin acerca cu den Cuerpo Policial mes tabatin un grupo cu a test positivo cu a limita nan mes momento e control efectivo cu mester wordo hiba durante di e toque de queda aki.

E trabou tambe a bira menos dor di negoshinan tin cu cera nan porta pa 10'or di anochi p'asina tur hende por yega nan cas prome cu 11'or y esey tambe ta pone cu tin poco hende riba caya.

Asina mes por mira hopi trafico durante di e oranan menciona, pero cual ta masha limita y Polisnan no ta actuando asina streng mas compara cu e prome tdq cu a wordo impone.

Otro di e reglanan cu DVG y Gobierno a impone recientemente t'e aglomeracion di hende, tenement di distancia social, cuanto hende por cana hunto riba caya cu a wordo limita na tres mientras cu no at permiti grupo di hopi hende na beachnan, caminda pa banda di 7'or di anochi, ta prohibi pa tin hende cant'i beach.

A prohibi fiesta di cas, limita cantidad di hende pa mesa den lugarnan di come y e lugarnan aki no tin mag di toca musica duro y no ta permiti ningun tipo di fiesta of actividad di baile.

Siman pasa Minister di Cultura Xiomara Maduro a informa comunidad den nomber di Gobierno, cu lo no tin celebracion di Dia di Betico manera normal mas, pero cu lo tin ceremonia na su memoria cu por wordo sigui na television.



Sinembargo di prome mal ehempel cu a wordo duna riba e dia di Libertador Betico Croes, tabata p'e propio Gobierno y miembronan di Parlamento, kendenan a aglomera riba Plaza Betico Croes, na un grupo basta grandi, algo cu DVG y Gobierno a prohibi algun siman atras pa sosode.

Ningun control di Polis, ningun autoridad cu a bin dilanti y bisa cu esaki no por y tampoco e forma con mayoria a para pa saca fotonan di recuerdo, brazando otro, ningun momento tene distancia di 1.5 meter y ta mesun hendenan aki ta pidi y exige di henter comunidad pa mantene nan mes na reglanan stipula di entre otro distanciamiento social.

Ta mas cu claro cu den e oranan cu a sigui riba Dia di Betico, por a mira na cantidad di lugar riba e isla, aglomeracion di hende, kendenan a sali for di nan cas pa haya un distraccion di e presion psicologico cu e medidanan ta afectando tur hende.

Na varios sitio por a mira gruponan grandi di hende para hunto, pasando ratonan ameno, cu nan 'biertje' y hasta lugarnan cu ta bende bebida alcoholico funcionando sin problema ya cu ningun caminda tabatin control riba esaki.

Den proximo dlanan si lo tin un 'surge' den e cantidad di casonan dor di e actividadnan aki, DVG y Gobierno no mester tin asumi cu pueblo ta irresponsabel manera a sosode na varios ocasion caba pero asumi nan propio fayto den henter e asunto aki.

Tabata mihor cu a decretal Dia Betico como un Dia di Toque de Queda, oblige asina tur hende pa keda cas.

Soft launch 'Kibrahacha' na islanan ABC



DIÁRAZON y diahuebs último, 'Kibrahacha', e Asociacion pa Formacion di Futuro Docentenan, a iniciá un 'soft launch'. Lideranan escolar y instructornan di Còrsou, Aruba y Bonaire a participá den e promé sesionnan. A finalisá e sesion cu un ceremonia digital chiquíto p'e socionan di 'Kibrahacha'.

Serca 'Kibrahacha', institutonan di formacion y directivanan di skol ta conhuntamente responsabel pa educá futuro docentenan. Desde awor, gran parti di e estudio lo tuma lugar na skolnan di formacion, caminda studiantenan lo para dilanti klas pa haña conocimiento di práctica y experiencia. Awor oficialmente tin nueve skol di formacion n'e islanan ABC.

Einan, studiantenan por sigui gran parti di nan educacion pa bira docente. Na Aruba e skolnan ta Colegio Cristo Rey, Mon Plaisir School i Prinses Amalia Basisschool. Na Còrsou tin un total di cinco skol, cu ta inclui Dr. Albert Schweitzer School. Además, St. Antonius College y Colegio Santa Famia hunto ta forma un skol di formacion, mescos cu Römer School y Prinses Margriet School.

Na Bonaire tin tres skol di formacion: Basisschool De Pelikaan, Colegio Cristo Bon Wardador y Skol Amplio Papa Cornes.

Na cada skol di formacion tin instructornan apuntá.

Nan ta ricibí un formacion special p'esakí hunto cu e instructornan di e estudio di formacion di docente.

Asina ta realisá un cooperacion estrecho. Hunto nan ta prepará e studiantenan (di un manera) optimal pa nan futuro como docente Caribense di siglo 21: Un docente cu tin habilidadnan di siglo 21 y cu tin conocimiento di e cultura rico Caribense.

Pa duna forma n'e cooperacion entre e institutonan di formacion y e directivanan di skol n'e tres islanan, a lanta e Asociacion 'Kibrahacha'. Den esaki diferente directiva di skol di e islanan ABC ta representá. E institutonan di educacion University of Curaçao, Instituto Pedagogico Arubano, University of Aruba y University of St. Martin tambe ta forma parti di e asociacion.

'Kibrahacha' ta un di e palabracionnan di e Consulta di Kuater Pais (Vierlandenoverleg); e consulta di e Ministernan di Educacion di Còrsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda.

Na febrüari di 2019 e Ministernan di Còrsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda a firma un protocòl di cooperacion pa reforsá educacion di docentenan den e parti Caribense di Reino.

Ministerio di Enseñansa, Cultura y Siencia (OCW) p'e aña escolar 2020-2021, a pone un subsidio disponibel di sigur 380.000 dòlar pa mehorá educacion di docentenan n'e islanan ABC.

Ayera pueblo Dominicano ta celebra e 208 aniversario di fecha nacimiento di estadista Dominicano Juan Pablo Duarte

Winston Tavaréz, Presidente Fundacion Dominicana Arubense Juan Pablo Duarte, hunto cu Consulado di Republica Dominicana, Grupo Folclorico Cultural Dominicano y Brigada di Bombero di Caribe a bin hunto pa pone un ofrenda floral n'e busto di Juan Pablo Duarte, banda di hospital bieu.

Fechanan riba cual e fundacion ta rindi tributo na Juan Pablo Duarte ta dia 27 di februari (Dia di Independencia) y 16 di augustus (Dia di Restauracion).

E prome celebracion di e fundacion tabata 21 di januari cu ta fecha di Virgen di Altagracia. Riba e dia ey a tene un servicio religioso na Misa na Playa.

Ramon Valdez Hernandez y Sidro Tavaréz, lidernan di "Equipo Azul PRM Aruba" a rindi honor na Juan Pablo Duarte. Ta pa prome biaha cu e organizacion aki ta organisa un ceremonia pa ponemento di krans. Den e homenahe aki haci entrega di banderín, mirando cu otro luna ta conmemora na Republica Dominicana e luna di "patria" cu celebracion di entre otro Dia di Bandera y Dia di Independencia. P'esey ta entrega e banderín pa nan core cu ne rond.

Ambos organizacion a expresa di ta masha agradecido n'e pueblo y Gobierno di Aruba, cu a otorga un espacio pa pone un Plaza unda ta rindi honor n'e gran lider Dominicano.



GOBIERNO DI ARUBA

VACUNA!

**PROTEHA BO MES
PA NOS POR
PROGRESA.**





FO'I baby bo tabata muestra bo yiu cariño: bo tabata carici'e hopi. Awor cu e ta yegando 10 aña e no kier pa bo sunchi of bras'e den publico. Y especialmente no dilanti di su amigonan!

Dilanti su amigonan bo sunchi, brasa y otro expresion di afeccion no ta bonbini mas.

Kisas bo ta puntrando bo mes si bo a haci algo robes cu ta pon'e reacciona asina. Esaki ta un pregunta normal cu mayornan sa haci nan mes. Aunke bo ta sinti bo fastioso cu bo yiu ta rechasa bo cariño toch bo mester respeta su sintimentonan. En realidad su actitud ta un paso normal y sano den bida di mucha den pre-adolescencia. Dilanti di su amigonan e no kier parce un mucha proteha ni tampoco un baby.

No tum'e personal.

Mientras e ta birando grandi e mucha lo enfoca menos riba complace su mayornan y lo concentra mas riba cosnan cu su amigonan ta haci pa haya nan aprobacion. Ora un mucha yega 7 pa 8 aña e ta cuminsa desaroya un identidad los for di su mayornan y ta mira su mes atraves di otro mucha. Mayoria mucha por cuminsa rechasa muestra di afeccion di nan mayornan ora nan ta entre 8 pa 10 aña. E ora cu e yega un edad di 13 aña e ta forma un parti normal di nan comportacion.

Muestra cariño na otro forma.

Durante e tempo di cambio e mayor mester trata pa controla su gana di caricia su yiu ora cu e (mayor) kier. Esaki por ta dificil pa mayornan cu ta gusta muestra nan afeccion.

Por ta pa e mama ta mas dificil pa wanta su mes dor cu e ta hopi mas inclina pa brasa e yiu. E tata por ta tin menos problema dor cu hopi biaha comunidad ta spera di hombernan cu nan ta tof.

Mi yiu no kier mi mustre afeccion

Dicon bo yiu di rond di 10 aña no kier pa bo mustr'e afeccion den publico?

Tambe e por comprende cu afeccion den publico por pone su yiu sinti fastioso, especialmente e yiu homber. Tin hopi tata ta muestra cariño den publico pa nan yiu muher mas largo cu pa nan yiu homber.

Kisas esaki ta pasobra nan no ta sinti nan mes mucho confortabel pa muestra nan yiu homber afeccion publicamente. For di sociedad mucha homber ta haña e mensahe cu hombra ta ora bo ta independiente y como tal hopi biaha e mucha homber ta rechasa afeccion publico mas prome cu mucha muher.

E rechaso ta bin na diferente manera. Por ehempel: bo yiu ta kita bo man for di su schouder, ora di bai den caya grandi e ta insisti pa bo cana 1 meter su tras of su dilanti, e ta paralisa ora e wak bo yega ora e ta cu su amigonan, etc. Pero... aunke con hopi bo yiu kier aparenta cu e ta los di bo toch e tin hopi necesidad di bo cariño. Den priva e ta acepta bo brasa y sunchi.

E siguiente sugerencianan por yuda bo muestra bo yiu cariño den publico sin cu bo ta pone bo yiu sinti fastioso.

- **Fiha algun regla.**

Papia den priva cu bo yiu tocante e gesto y palabra di cariño cu p'e ta "great"

y ki conducta ta aceptabel p'e. Bo por cuminsa e combersacion dor di bisa

p.e: "Ta parce cu bo no kier pa mi brasa bo mas den publico. Kico bo ta pensa

si mi duna bo un schouderklopje? Esey ta o.k?" E meta ta pa logra un forma

cu tanto pa bo yiu y abo ta algo confortabel. P.e. e señal di duim pariba of

"high five".

No yama bo yiu na nomber di cariño di tempo e tabata chikito, pero palabra

cu ne con e kier pa bo yam'e.

- **Purba haña momentonan hunto pa muestra bo cariño.**

Maske cuanto un mucha rechasa cariño den publico toch e tin necesidad di e presencia di su mayornan. Bai wak bo yiu ora e ta hunga softball, duna un presentacion di baile, canto etc. Esaki ta suficiente pa muestra cu bo tey y cu bo ta disponibel si e tin mester di bo. Laga mensahenan di cariño riba su spiel of mand'e un mensahe via celular di bes en cuando.

Aunke bo yiu no kier pa bo bras'e henter ora toch e ta aprecia e tempo cu boso ta pasa hunto y cosnan cu boso ta haci hunto. E sa cu e ta importante pa bo ora cu boso ta papia di cosnan cu ta preocup'e. E relacion cu bo yiu ta o.k. si en general e ta bira contento ora e wak bo, ta papia cu bo den compania y ta gusta haci cosnan hunto cu bo.

- **Respeta su deseo, hasta ora esaki ta varia.**

Por ta tin dia bo yiu ta pusha bo un banda y otro dia e kier ta hunto cu bo. No preocupa bo, pero sigi'e. Lag'e haci e prome paso.

Den e periodo di pre-teen bo yiu lo sigi insisti pa ta mas independiente posibel di bo. Un tendencia cu lo sigi bira fuerte te ora e yega mas o menos 18 aña. P'e tempo ey e lo sinti su mes mas sigur di e persona cu e ta. Mientras tanto bo mester tene pasenshi y tolera su actitud ambivalente. Corda: Bo yiu no ta kibrando e relacion cu e tin cu bo, sino e ta bezig ta rek'e!

Fuente: Artículo "Don't kiss me in public!" – revista Parents

Pa nos booklet "Mucha den fase di cambio (10 pa 12 aña)" y pa cualkier pregunta of comentario por aserca Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2, telefon 583-4247/588-0856, website: www.fpnm.aw; e-mail: info@fpnm.aw.

Parlamentario Benny Sevinger

Problema social di tur indole pero c'un Gobierno cu no tin solucion

TUR caminda cu bira den comunidad, den tur bario rond e isla, por scucha cu cosnan ta saliendo for di man, Parlamentario Benny Sevinger a trece dilanti den conferencia di prensa di fraccion di AVP.

Sevinger a sigui muestra cu principalmente ta trata aki di problemanan social y cu esaki ta problema cu tur hende tin cu yuda resolve y alivia e presion social cu tin n'e momentonan aki asina grandi.

“Sinembargo na mes momento mi tin cu señala cu den e caso aki, tur hende tin un responsabilidad y Gobierno mas cu tur tambe tin un responsabilidad grandi pa carga den tur esaki.

Problemanan social no ta problemanan cu mester haci politica cune, manera cu a sosode den pasado y esey ta netamente e problema cu Aruba ta confrontando awe.

Den pasado nos tabatin gobernante di awe, kendenan tabata den un posicion cu cualkier cos cu sosode, tabata problema di e Minister, tabata culpa di e Minister y motibo cu e cosnan aki a sosode.

Tur hende por corda dos criatura inocente, dos angelito kendenan a perde nan bida na comienso di e actual Gobierno, sinembargo a bira tira culpa riba e Gobierno anterior y por a scucha nan bisa: “Vota pami y ora mi drenta Gobierno tur e problemanan aki ta resolve.”

Esey sinembargo tabata un fabeltje ya cu bo no por como Minister resolve problema si un persona a dicidi awe of aworaki, cu e ta bay comete un acto criminal of asesinato.

Abo no ta para banda di dje, Polis no ta para banda di dje, p'asina por kit'e di e intento malo aki. Esaki ta sosode y lo keda sosode, sinembargo como politico y como Gobierno, bo tin un rol mas grandi pa impedi cu esakinan lo sosode, pues no hunga politica dor di bisa cu ta culpa di e Minister, ta culpa di Gobierno, pasobra awe por mira y realisa, cu e cacho ta morde bo bek.

Mas cu nunca antes, e aña aki a habri cu problemanan social tur caminda y esaki ta un realidad cu nos ta biba den dje ya cu apenas 20 dia di Gabinete Wever Croes di e aña aki, pueblo por tuma nota di noticianan cu ta sali den medionan di comunicacion.

Ta bon pa mostra riba algun di nan manera p'asina tur hende por mira e liña cora cu ta core den e situacion actual caminda: 2 di januari: homber a menasa dama cu e lo tire, - Homber a dal muhe y core bay, - Polis a intermedia entre pareha yen di problema, - Tin ordo di detencion opa Jeanpiere Croes pa horta auto y secuestra su pareha cu cuchiu na garganta, - Dos persona gara ta horta motor di airco, - Trahado di cuerpo especialo Arubano ta gara fugitivo cu a huy, - Homber deteni pa maltrato na Esmeralda.

Aki por mira cu maltrato t'e liña cora cu ta core den ultimo 20 dianan di e aña aki y sin conta esnan prome cu e casonan aki.

Den persecucion a détene dos sospechoso na Seroe Patrishi, - Accion di team aresto riba caya, - Taxista deteni riba caya relaciona cu posecion di arma di candela, - Detencion pa Polis di conocido di Polis despues di a lanta cu famia den cas, - Vandalismo cometi riba edificio di scout, - Chofer intoxica ta causa accidente den Playa, - Problema di huur na Jan Flemming, - A detene taxista cu a yama Polis pa payaso, - Un biaha mas agresion contra hende muhe, - Polis a detene pareha abusado na San Barbola, - Tata y yiu den problema pa placa, - Tata a manda chapi riba su yiunan, - Persecucion na Santa Martha cu detencion di tres persona, - Tiro fatal y tres sospechoso señala, - Chofer bou influencia deteni na Yaburibari, - Pelea y aglomeracion na Pos Chikito, - Kustwacht a confisca bulto di droga, - Yega cas di basora y haya palo di basora den cabes y deteni, = Chofer bebi a menasa polis cu morto, - Chofer burachi kita for di caya, - Homber deteni pa menasa di morto, - Segundo intento pa yega KIA, - Problema di huur a mobilisa tur unidad di Playa, - A hit and run jeep di kust surveillance, - Hoben sospechoso a mobilisa patruya e helicopter, - Enseñansa ta continua bou atake, - Buscando esnan cu a drop droga na Boca Keto, - A yama polis pa homber sunu, - Homber drumi dilanti supermarket deteni, - Homber ta destrui auto y lanta cu tata, - Chollernan a envadi cas di famia, - Den dos minuut a horta caha fuerte na Opal, - Masahista deteni bou sospecho di inmoralidad, = Bishita a saca cuchiu pa doña di cas, - Tension ta halto na Pos Chikito despues dia tene varios tiro, - Detencion di taxistanan pirata ta continua.



Esaki ta algun di e noticianan cu a sali den e prome 20 dianan di e aña aki y ainda mi no a saca tur pero aki nos por mira e liña cora den e nucleo familiar, cual nucleo familiar bou di e pandemia actual, ta riba un stress halto. Tata y mama no tin trabou, FASE no ta yega, onderstand a bira un calvario pa por haya esaki, yiunan cu ta drop out, yiunan, hobennan cu no ta mira un futuro y esaki ta unda Gobierno su responsabilidad ta.

Bo no por impedi un hende di haci un crimen si e dicidi cu e ta bay hacie, pero abo como Gobierno ta responsabel p'e maneho general, un maneho caminda bo tin cu duna un futuro p e famianan.

Esaki sinembargo no ta tumando lugar ya cu e aña nobo aki a habri, sin claridad, unda nos pais ta bay, con ta para cu nos economia, con ta para cu turismo, con ta para cu inversion den enseñansa.

Al contrario pueblo por mira problema na AZV, problema na hospital, problema grave den enseñansa na unda mester yuda maestronan di scol pa yuda pa hobennan keda na scol y caminda lo por detecta problemanan familiar y unda por constata cu den un famia cu e mucha na scol.

Pero su mayornan nan cabes ta con mi ta mantene mi trabou, con mi por sigui biba, pasobra nos tin un Gobierno y un Minister cu ta constantemente ta atacando esnan den enseñansa y consecuentemente maestronan no tin tempo pa mira e problemanan social di nan alumnonan y esey ta conduci na e liña cora cu mi a caba di señala.

E problema mas grandi y mas serio ta cu Aruba tin un Gobierno cu no tin solucion of vision pa atende cu esakinan,” Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Minister Xiomara Maduro presente na ceremonia pa honra sr. Biento Henriquez como e prome pastor Evangelico Arubiano



DIADOMINGO mainta Minister Xiomara Maduro tabata presente na Iglesia Piedra Plat pa hiba palabra na ocasion di e ceremonia pa honra sr. Biento Henriquez di 97 aña como e Prome Pastor Evangelico Arubiano.

Tabata un ceremonia bunita unda cu a conta di historia y tambe a duna testimonio di Pastor Biento Henriquez.

Minister Maduro den su discurso a gradici Pastor Biento pa su guia spiritual na comunidad pa mas di 20 aña y tambe pa su contribucion grandi na lectura den e diferente buki y tractadonan na Papiamentu.

Na final di e discurso Minister Maduro a menciona un frase relevante den Bijbel cu nos por aplica pa nos tur, 'Y no laga nos cansa di haci bon, pasobra na debido tempo nos lo cosecha, si nos ta persevera (Galatanan 6:9).

Masha pabien na Pastor Biento, su esposa Elizabeth, su yiunan y e famia grandi di Iglesia Piedra Plat. Durante e celebracion e mandatario a ricibi bendicion fo'i Pastor Adri Berg di Iglesia Piedra Plat, kende a ora p'asina Dios por duna nos como mandatario salud, forza y sabiduria pa haci e trabou cu Pueblo ta confia nos cune.



Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Gabinete Wever-Croes ta pone cuido medico di Aruba den peliger

E lider di AVP, mr. Mike Eman a splica e preocupacion cu nan tin cu e reto grandi cu cuido medico ta pasando aden n'e momento aki cu e crisis alarmante di Covid-19 na Aruba y e medida di Gobierno pa kita 60 miyon for di cuido medico.

E presion riba capacidad di cuido ta worde menciona tambe den e relato cu partido AVP a traha na augustus 2020 despues di a Brainstorm cu e mundo medico. Un di e recomendacionnan e tempo ey caba, mr. Mike Eman ta bisa, tabata pa no sigui cu e austeridad aki pa locual ta trata e presupuesto di AZV pa cuido medico.

Den nos raport nos a recomenda enfaticamente pa no sigui cu e austeridad aki. E presion tabata grandi caba riba cuido medico e tempo ey y ta sigui dor di e crecimiento grandi den casonan positivo. E ta un reto pa atende cu tur e pashentnan cu ta yega hospital.

“E ta pone un presion grandi riba tur esnan cu ta traha cu e enfermonan infecta cu Covid y tambe riba e cuido regular. Esaki ta cay atras cu hopi concecuencia, cu hasta por ta fatal”, e lider di AVP, mr. Mike Eman ta splica.

E presion t'asina enorme cu continuamente ta trahando n'e punto di capacidad maximo y hopi urgente pa bin cu un expansion di capacidad pa trece un alivio y garantiza cu e calidad di cuido ta sigui. A constata esaki durante un sesion di brainstorming cu AVP a tene riba e tema aki ya caba na augustus y awe e ta mas preocupante cu nunca.

Mr. Mike Eman ta bisa cu awor locual AVP a pone den su raport na augustus 2020 ta worde confirma dor di e grito di auxilio di e mundo di cuido medico, manera describi den e carta conhunto di sector medico di 12 di januari ultimo.

Den e carta di henter sector di cuido medico na Aruba, manda pa Gabinete Wever Croes y Parlamento, nan ta adverti cu cuido medico y aceso pa cuido medico na Aruba ta coriendo peliger. E cortamento di 60 miyon tin concecuencianan grave pa cuido medico, e sector ta alarma. Den nan carta nan ta bisa: “E actual medidanan y esnan planea pa futuro pa loke ta bahamento di gasto den cuido ta nifica cu e aceso na cuido di AZV no ta sigur mas. Riba término (mediano) largo e calidad di cuido no por wordo garantiza mas. E motibonan ta dor di falta di personal califica, falta di espacio financiero pa inverti y inova y e crecimiento continuo di necesidad di cuido.

Dentro di e sistema di AZV siguradonan mas y mas (y contra tarifanan halto) lo mester worde manda afo, of simplemente lo no haya e cuido cu segun ley nan tin derecho riba dje. E impacto di esaki riba e pashent, su famia, e comunidad y tambe turismo ta enorme”.

Mr. Mike Eman ta bisa cu partido AVP ta sostene e sector di cuido den nan peticion urgente na Gobierno pa no corta exclusivamente pa loke ta e Aruba-zorgkorting den e sector di cuido, pero pa hisa e presupuesto di AZV p'asina por keda garantiza e aceso na cuido medico. Esaki no ta tempo pa corta den cuido medico mr. Mike Eman ta enfatisa.





NOS a caba di celebra Dia di Betico, n'e manera masha marginal. Pa motibo di Covid 19, pero e mesun Parlamentarionan ta duna mal ehempel di tenemento di distancia social. Nan tur ta bira otro, ta ki ehempel nan ta duna.

+++++

Loke a hala atencion ta ausencia di Ministernan Glenbert Croes y Chris Romero. Glenbert Croes ta pasobra e mester ta den cuarentena. Pero ausencia di Minister Chris Romero, ta pasobra e ta disgusta cu MEP. Ya caba den MEP ta papia cu e no por tin den e prome 10-nan riba lista y ta mihor e retira.

+++++

Durante dia por a mira aglomeracion practicamente rond di Aruba. Y autoridad mes no por a haci nada. Polis p.e. a bisa cu mihor nan cuida y cuida nan famia

+++++

Ora nos ta preocupa, nos ta haci problema mas grandi cu nan ta realmente.

Na lugar di preocupa, acepta kico sea cu bo

In politics, nothing happens by accident. If it happens, you can bet it was planned that way.

Franklin D. Roosevelt

BrainyQuote

no por controla, prepara unda por y scoge elicidad na lugar di preocupacion!

+++++

Paz no ta un actitud pasivo; e ta un estado activo.

E ta rekeri pa tin atencion constante pa biba y responde como un ser pacifico na cualkier bruhamiento den bida.

+++++

Un bon curason ta miho cu tur cabes den mundo.

+++++

Mientras nos ta uza hopi tempo pa 'make up' nos cara pa sigura cu nos apariencia ta bunita pa otro hende, nos ta lubida pa 'make up' nos mente. Esaki no ta tocante tuma decision. 'Make up' nos mente ta nifica sigura cu nos pensamiento ta positivo y nos sentimentonan pa cu otro hende ta yena cu bon deseo. Ora nos haci'e, otronan ta cuminsa sinti un buniteza mas profundo ta sali fo'i tras di nos cuero! Esaki ta buniteza interno. No sconde tras di bo cara. Laga e bo real luci.

+++++

Tempo ta un tesoro inbalorabel.

Pesey, na lugar di lag'e bay perdi, tuma un decision momentaneo y uz'e na un manera cu ta balapena.

+++++

Government is not the solution to our problem;

Government is the problem.

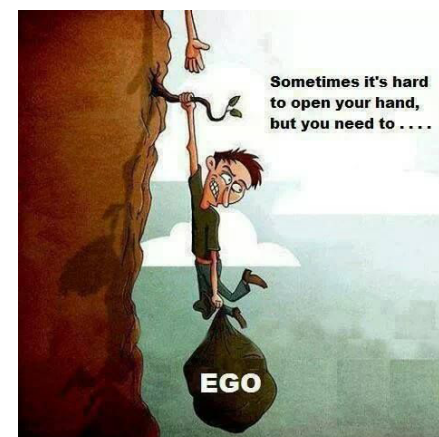
-Ronald Reagan.

What about the Government of Aruba?

+++++

Ki dia por fin ta haya un huerdo confiabel p'e tankinan p'asina pueblo por haya un alivio chiquito?

E asunto aki no por ta dificil tog pa un Gobierno serio y responsabel. Pakiko mester a cuminsa cu fracas?



Por fabor no hunga cu sentimento di nos
digno pueblo. Cabai blanco a muri hopi
tempo caba.

+++++

Pakiko no ta papia di diversifica realmente
nos economia dor di usa e raport Masterplan
Economico traha dor di nos propio expertonan?
Por fabor no menosprecia nos expertonan
crioyo.

+++++

Dios salba nos Aruba di e racha di hopi
partido politico manera ta pasando na
Coursou.

Aruba mester partidonan serio cu hendenan
honesto pa traha na bienestar general, no
tirado di para cu ta busca lolopop di placa.

+++++

Hopi deportista ta papia den nan seno cu
deporte na Aruba ta mara basta tempo caba
na DOK, pasobra echt nada ta wordo haci pa
deportistanan. Awel si, ta kende ta bira e
salbador di nos deportistanan den caminda
pa election 2021?

+++++

Partido politico HTC e baby bootcamp di
Aruba cu ta bebe lechi di tetero den trias
politica.

+++++

Het winnen of verliezen van verkiezingen
is ondergeschikt aan de opbouw van het Land.

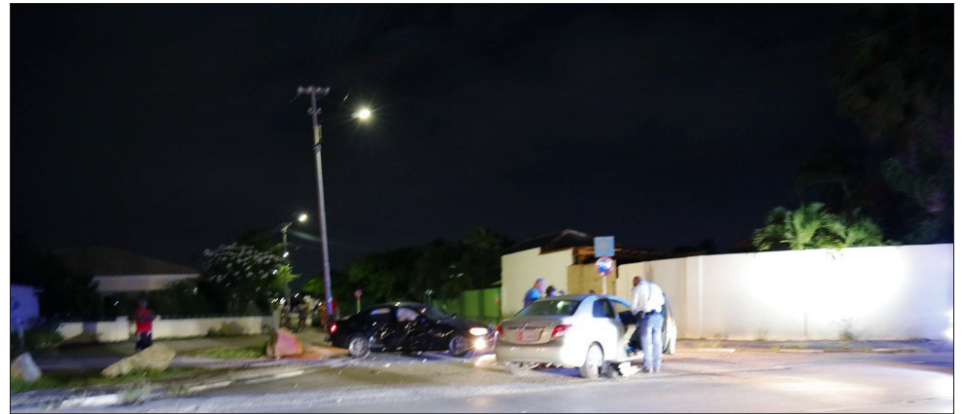
+++++

-Indira Gandhi

There was never a good war or a bad peace.



Tres persona herida den accidente riba cruzada conoci Weststraat/Prof.Lorentzstraat



DIALUNA anochi pa mas o menos 10:30 ta sosode un accidente fuerte riba cruzada ya conoci di Weststraat cu Prof. Lorentzstraat

Na yegada Polis a haya riba e cruzada un Toyota Yaris completamente destrui dilanti y algun meter bandi drechi di e Yaris un BMW cu sla den porta.

Riba e crusada aki mayoria biaha falta di preferencia ta hunga un rol grandi. Hopi biaha chauffeur(nan) riba Weststraat bayendo nort no ta para n'e cruzada of no sa mes cu nan a subi e cruzada y esaki cu tur e consecuencianan peligroso cu ta bin cune.

E biaha aki tres persona a resulta herida, unda a presenta dos ambulance n'e sitio. Na final ambulancen a transporta esnan herida pa Hospital. Segun nos a compronde lo no ta trata di heridonan serio. Durante cu Polis tabata atende e accidente parti pazuid di caminda un Nissan Versa a dal tras di un Nissan Cube cu a slowdown pa subi caminda. Posiblemente chauffeur di e Versa lo no a ripara cu e Cube su dilanti a para completo y ta dal su tras. Un daño material chikito y ningun persona herida.



Accidente serio riba Green Corridor a laga dos persona herida atras y hopi daño material



DIAMARS den oranan di mainta pasa di 11'or informacion a drenta di un accidente serio na Pos Chikito, riba Green Corridor entre e brug nobo y rotonde di Pos Chikito.

Patruya di Trafico cu ta na Balashi mesora a sali pa tira bista y berdad mey-mey caminda a topa dos truck, un di e compania Bright Bakery y e otro ta un cu ta zorg pa mantene e berm di Green Corridor.

No ta conoci pa nos exactamente con e accidente a sosode, pero informacion cu nos ta dispone di dje ta indica cu e truck di Green Corridor tabata haciendo trabou di mantencion.

Dos persona a resulta herida, e chauffeur di e truck di pan lo a ricibi un herida na su man y un trahador di Green Corridor tambe a resulta herida, pero no sa con grave.

Rotonde di Drive In a wordo cera direccion pa San Nicolas y rotonde di Pos Chikito direccion Oranjestad mesun cos. E motibo tabata cu unda e autonan a dal, ambos banda di caminda tabatin cos gespart, y e autonan a keda pega cara pazuid riba e berm.

Dos ambulance a presenta y a transporta esnan herida pa Hospital. Representante di ambos compania a presenta n'e sitio pa tuma nota di loke a sosode.



Dama na estado maltrata, homber deteni

Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
 Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa trankil,
 Pa mi bolbe haña forsa".
 Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
 nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Adelbertus J.M. Croes
 Mihor conoci como "Beto of Pachi"
 *30-04-1931 - †26-01-2021


Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
 cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y
 forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro
 di nos defunto stima:



Wilhelmus Gielen

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran
 sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi,
 krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
 Un danki special ta bay na dokternan y zusternan di
 H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon
 servicio y atencion.
 Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Aurora
Royal Pray
 Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
 Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa trankil,
 Pa mi bolbe haña forsa".
 Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos
 ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Sr. Ernesto F. Liñan
 *14-10-1959 - †25-01-2021

Na number di su
 Casa: Lusmila Liñan-Zagarra
 Yiunan: Michael Liñan, Luis, Juan Carlos, Alfredo
 Nieto(a)nan: Luis Carlos, Daniel, Elizabeth, Aron, Junior,
 Gabriela, Melany, Zaida
 Ruman: Mateo y demas sobrinos
 Cuña: Roxana

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cual lo tuma
 lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 28 di januari
 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana
 Catolico na Paradera.
 Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia
 despues di entierro.

DIALUNA anochi Polis a bay un asistencia unda un dama a wordo maltrata dor di un homber. Na yegada Polis a haye confronta na prome instante cu gañamento di parti e homber, kende a bisa cu tur cos lo ta ok. Despues agentenan no a confia e cuenta y lo a haya e informacion corecto y cu e homber ta gaña.

Aki ta unda cu e homber a wordo deteni mesora, debi cu e lo a maltrata un dama cu ta na estado. No ta conoci e seriedad di e maltrato. A pidi pa transportwagen cu yega basta liher pa a transporta e homber pa Warda di Polis, tambe a solicita pa un ambulance pa controla e dama.

Polis a splica e dama e caminda pa cana y lo keda n'e dama si e ta entrega keho. Den algun ocasion e persona ta cambia completamente y no ta haci denuncia, te ora e situacion bay completamente for di man atrobe.

Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox

Porta di Misa di Santa Filomena haya habri laat anochi



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbeñaaforsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sr. Donald Pieters
Mihor conoci como Donny
31-12-1946 + 21-01-2021

Lid in de Orde van Oranje Nassau
Ex ambtenaar Directie Financiën
Ex Miembro di partido MEP
Ex Miembro di Huurcommissie

Na number di su:
Mayornan: †William C.C. Pieters y †Teresa Pieters-Diaz
Esposa: Elsie Pieters-Lumenier
Yiunan: Marlon Igmair Pieters y Randy PietersGuardiola
Marline Melisse Gumbs-Pieters y Endrique Gumbs
Nietonan: Kenneth, Jaythan, Jaydrique, Shurguen
Stimamaneranieto(a):Shurwing, Jendrique y Jendrah
Rumannan: †William(Chichito) Pieters y Silvia Pieters- Rosaria
Mercedes Nieves na New York
Sobrinonan: Alexander Pieters y Carmen Pieters-Robles y familia
Eduard Pieters y Carolina Pieters-Janer y familia
Subrina: Lucy Brice na New York
Suegronan: †Joaquin Lumenier y Ida Lumenier-de Mey
Cuñanan y sua: SelviaEllis-Lumenier y †Johnny Ellis y familia
Leticia Maduro-Lumenier y Ephraim Maduro y familia
Albert Lumenier y EmyLumenier- Richardson y familia
Ihanan: Stanley Kelly, Sonny Croes, RizahTjen A Kwoei
Su mihor amigo: Maiky Lacle
Amigonan di: De trupialen
Ex Coleganan di Directie Financiën
Ex Miembronan di Huurcommissie
Ex Coleganan di Partido MEP
ComisionCompanashi Ban Topa

Na number di famianan: Pieters, Lumenier, Diaz, Nieves, Rosaria,
Ellis, Maduro, Gumbs, Guardiola, Robles, Janer, Richardson,
Croes, Romondt, Kelly, Tjen A Kwoei, Toppenberg, Lacle, Brice, y
demasfamia, amigonan, bisñanan y conocirnan.

Nos kier a pididisculpa,sinos por a lubida un of otrofamia den
nos tristeza.

Ta invita pa asisitinaacto di entierro,cual lo tumalugardiaranson
27 di januari 2021 di 2 or pa 4or di atardina Aurora Funeral
Home, y despuessaliendopa Santana CatolicoPastor Kraanwin-
kelnaParadera.

Nos ta lamenta cu despues di entieronon por ricibibishita di
condolencia na cas

DIALUNA anochi den careda di 10'or pasa, informacion a drenta cu porta di Misa Santa Filomena situa na Paradera ta habri, loke ta inusual den e ora ey. Patruya di Santa Cruz mesora a bay e direccion. Y berdad na yegada a bin topa cu un banda di e porta dilanti habri.

Parti paden mes tabata scur. Agentenan a controla paden, si por tabatin algun no usual, pero no a mira nada straño. Na final a avisa Pastoor di e Parokia pa sera e porta cu lo a habri su so.

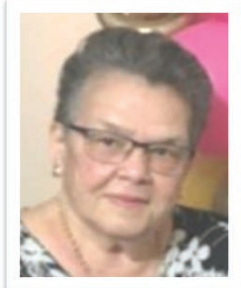
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

I will remain in the world no longer but they are still in the world
and I'm coming to you.
Holy Father, protect them by the power of your name"
-John 17:11, NIV

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sra. Theotista Abelina Brion-Flores
miho conoci como Vera of Omie
*10-11-1941 - †18-1-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Gilberto T. Arends
Mihor conoci como "Skerre"
*29-11-1946 - †25-01-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Komo protesta pa Toke de Keda.....

Tabatin bataya kampal completo na Eindhoven!



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salvacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Lucia Danella Werleman

Mihor conoci como "Luta of Mama Lucia"
Yiu di Adrian "Djandja" y Anita Werleman
*09-02-1953 – †18-01-2021

NA NOMBER DI SU:

YIUNAN:

Mirla Croes
Naika Weller
Nadia Weller
NIETONAN STIMA:
Travis Faro y Alayschka Winterdal
Kevin Tromp
Trevor Faro
Keylah Tromp

BISANIETO STIMA:

Treyvon Faro
RUMANNAN:
Maria Werleman y yiu
Syra* y Cosme Werleman y yiu
Roberto* "Bebbe" y Marcolina Werleman y yiu
Juan Werleman
Imelda y Carlos* Rodriguez y yiu
Alex "Ole" Werleman y sra
Rosalinda Werleman y Frans Heyden y yiu
Edwin Werleman

COMERY COMPERNAN:

Egidia Thiel, Rosa Leest, Irma Henricus, Ben Weller,
Haydee Tromp Weller,
Lillian Hernandez

IHANAN:

Janira Wever, Roxanne Henricus, Nathalie Perez Werleman, Kevin na Venezuela

AMISTADNAN DI CAS:

Diana Erasmus, Franklin Angela, Guisela Croes

AGRADECIDO NA:

Rutmilda Dijkhoff, Cas Marie den Bario, D.L.A.S.

Su sobrina y sobrinonan stima, cu ta hopi pa menciona, su prima y primonan stima, famianan na Hulanda, amistadnan na Venezuela.

Demas famia: Werleman, Tromp, Croes, Weller, Faro ta invita tur famia, amistades y bisña pa asisti na acto di entierro di nos defunto stima.

OPORTUNIDAD PA CONDOLENCIA:

Diamars 26 di Januari 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

ACTO DI ENTIERO:

Diaranson 27 di Januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Iglesia Immaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.



...asina aki sentro di Eindhoven a keda despues
ku bochincheronan a plama tur kos kibra.....



Mark Rutte vandaag op het Binnenhof. © ANP

EINDHOVEN – Fin di siman ku a pasa Hulanda a konosé desòrdu riba kaya stail di bataya kampal di publiko kontra Polis ta ku dado momento Polis a entrega e bataya i Gobiernu mester a ordená unidatnan militar pa bati kabes dje bochincheronan ku tabata kibrando tur tienda i pakus den siudatnan grandi manera Eindhoven i Amsterdam.

Gobiernu di Hulanda a laga sa ku delaster un bochincheru, nan lo arestá i pone nan paga e daño ku nan kousa aparte dje kastigu ku nan lo mester sinta pa nan akshon destuktrivo.

Tur e kos aki no tabata nesesario, pasobra ta un protesta pasifiko di un par di hende a para bira un rebelion violento den sentro di Eindhoven, pero den otro siudatnan grandi i hasta pueblonan pasifiko tabatin violencia.

Oranan largu e bataya kampal entre Polis i publiko a sigi te finalmente a logra detené 55 bochincheru ku ta será te ainda.

Alkalde Jorritsma tabata tremendamente hostiná pasobra e manifestantenan a trasasá tur raya i barera. Pa Promé Minister Rutte e loke a pasa ta impordonabel i e kier a sa ta ki djabel a dreña den e hendenan.

En todo kaso e bochincha ku tabatin ta inaceptabel pasobra no tabata violencia regular sino kriminal.

De rellen, die onder meer plaatsvonden in Eindhoven, Amsterdam en Urk, hebben Rutte tabata satisfecho kon polis a atendé e lantamentu, pero no kier a bisa si gobiernu ta bai tuma medidaann èkstra polisial.

Segun Rutte 99% dje pueblo ta kompronde ta ki ta pasando i dikontin ku tuma medida pero t'esun 1% malvado a dañu kos pa tur hende i ta komporta manera kriminal.



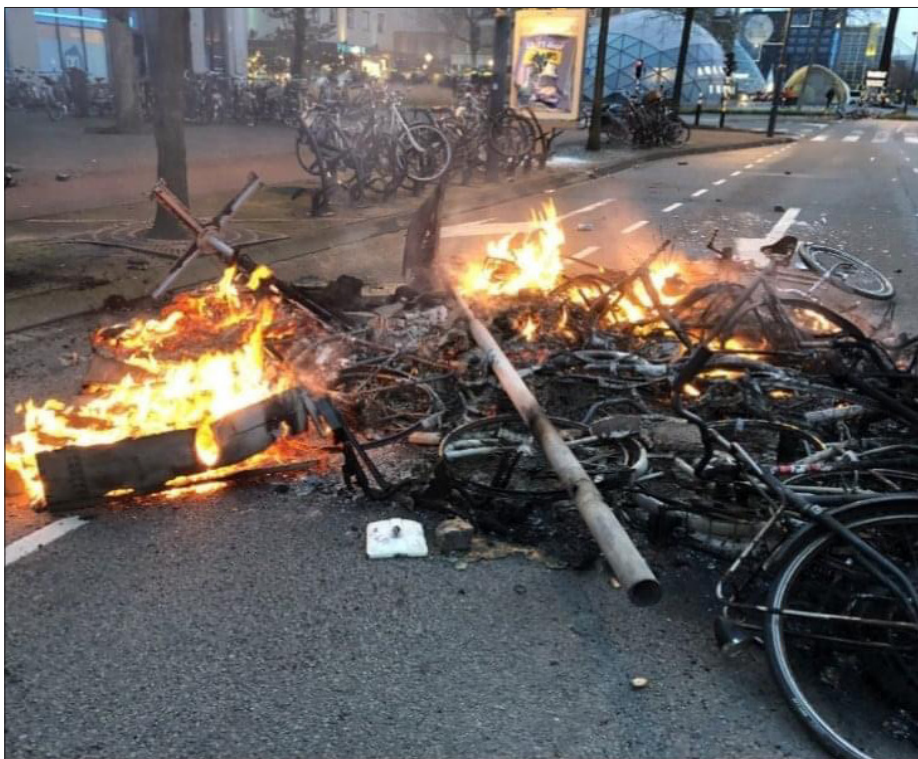
Ricibi Awemainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



GRATIS

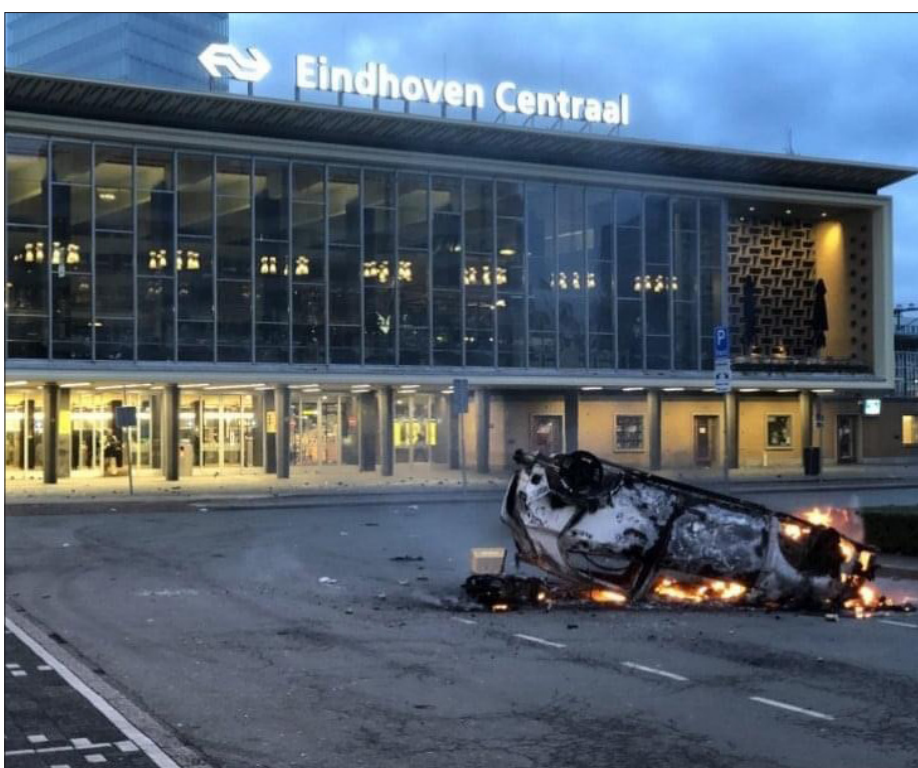
Restriccion di Covid ta causa manifestacion pa 3 anochi largo caba na Hulanda



HULANDA tin casi mas cu 1 miyon caso registra di Covid-19 y mas cu 13.500 persona a fayece caba. P'e motibo aki, Gobierno di Hulanda a introduci Toque de Queda di 21:00 pa 04:30 y tur esnan viola e ley aki, nan lo tin un multa di 95€. Esaki a causa hopi inquietud na diferente stad na Hulanda.

Riba rednan social tin hopi hende cu ta promoviendo e protesta nan aki cu ta hopi peligroso. Nan ta reuni hunto p'asina nan por bay destrui lugarnan. Tur esaki ta pa manda un mensahe n'e Gobierno cu nan introduccion di Toque de Queda y e lockdown.

Localidad cu personanan ta bezig ta manifestando ta den Rotterdam, Amsterdam, Amersfoort, Den Bosch, Alphen, Helmond y Eindhoven. Autoridadnan ta pidiendo pa tur hende keda cas, paso nan lo uza medida nan extremo p'asina hende stop di protesta y causa mas daño.





AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djarsars 26 yanüari 2021 | Preis: \$0,60

Pa motibu di porta di mal kalidat

DCB A DEMANDÁ ALUMAR

Opsekio di WEB N.V. na Chantiwawa



Pone bo kámara
di telefon riba e
'barcode'

Proverbio di dia:
*Baka tin sebu,
tutu ta lombra.*

Menasa ku
arma di
kandela

Moveshon
den kantidat
di kasonan

Botika Korona
ta ofresé
klientenan
servisio nobo



Djadumingu Chantiwawa a tene su promé kaminata di aña. Na e okashon ei Rossan Jansen, den su kalidat di funshonario di komunikashon di WEB N.V., a entregá un sèt di tèrmo spesial na miembronan di e grupo. Rossan mes ta un dje integrantenan di Chantiwawa. Foto ta mustra momentu di entrega di e tèrmonan. Di mes e rúbrika di 'Chantiwawa riba ròndu' ta bai sali bèk djasabra awor den BONERIANO.

\$10 LOCKDOWN PRICES
VALID ONLY THIS WEEK
PER SQM
HIGH QUALITY TILES
#1 on the island!
GARTISH
TEGELWERK BONAIRE N.V.
Kaya Bongo 8b | Tel: 717-8707
gartishtegelwerk | Like our page to stay updated!

Tene nos playanan limpi
extra
...number 1
www.extraboneiru.com

LIVE
FM 99

NAPA
Bonaire
SINCE 1986

2X Double Points Tuesday!
ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card
Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available
DIVI FLAMINGO CASINO

cityshopbonaire.com
City Shop Bonaire
+599 700.6442
+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

Kuater yu di tera a solisitá

Klaridat tokante nombramentu di sekretario insular nobo

KRALENDIJK – Segun gobièrnu di Boneiru, e trayekto di solisitut i nombramentu di sra. Wendy Pelk komo sekretario insular a bai konforme reglanan i proseduranan. Di tur e reakshonnan, 32 en total, ku a risibí riba e aviso ku a

keda publiká den diferente medio di komunikashon ku ta buskando un sekretario insular pa Boneiru, Pelk a resultá e kandidato ku ta kumpli mihó ku e eksigensia. Despues di a kana e trayekto di solisitut, Pelk a keda nombrá komo sekre-

tario insular pa Boneiru.

Solisitut habrí

Pelk ta un hulandes oropeo, loke a lanta mesora e pregunta, si no tin hendenan lokal ku ta kalifiká pa okupá e funshon akí. BONERIANO a aserká

diputado Hennyson Thielman ku e pregunta akí. Entre otro tambe kuantu persona a solisitá, di unda nan ta i kon a yega na e eskoho.

Diputado Thielman tabata hopi transparente den e asunto akí. Segun e diputado, e puesto di sekretario di isla vakante a keda publiká durante un temporada den diferente medionan, entre otro Facebook, e boletin 'Bonnenlands Bestuur', Antiliaanse Dagblad i diferente otro wèpsait i medionan. Asina e diputado ta duna di konosé pa medio di e sekshon di Komunikashon di Entidat Públiko Boneiru.

32 solisitante

Tin un total di 32 persona ku a solisitá riba e puesto vakante di sekretario insular. Di esakinan 4 solisitante tabata boneriano bibá riba e isla i 28 a solisitá for di den eksterior. For di e grupo di solisitantenan akí, a selektá 4 kandidato ku tabata mas eksperensia i ku tabata kumpli ku e rekisitonan.

A sigui un di dos buelta di solisitut, for di kua a skohe 2 solisitante. Ku e dos solisitantenan akí a tene un reunion di eksplorashon

ofisial na Hulanda, huntu ku Ministerio di Asuntunan Interno i Relashon di Reino (BZK) i Entidat Públiko Boneiru (EPB). E dos kandidatonan a keda rekomendá por eskrito na EPB. EPB finalmente a skohe Wendy Pelk komo e próksimo sekretario insular.

Konosementu i eksperensia

Mas aleu diputado Thielman ta splika ku den e proseso pa yega na e eskoho, e konosementu i eksperensia di Pelk, optené durante su ròl di direktor di munisipio na Hulanda, adaptabilidad, kompreshon i adaptashon na nos kultura, a hunga un ròl grandi. Ku Pelk a firma un kontrato di 2 aña ku e posibilidat ku ta prolongá esaki ku 1 aña mas, dependiendo di e evaluashonnan i di e progreso di formashon di un kandidato lokal. E intenshon ta pa aki un aña kuminsá e proseso pa por guia i coach un yu di tera pa por tuma e puesto akí.

Wendy Pelk lo bai duna sosten na e ambishon di Kolegio Ehekutivo pa loke ta trata e programa di maneho i tambe yuda reforsá e forsa di maneho, manera palabrá den e akuerdo di atministrashon.

Moveshon den kantidat di kasonan

KRALENDIJK – Despues ku ayera e kasonan di Covid a wanta, aktualmente Boneiru tin 24 kaso aktivo di Covid-19 riba 25 di yanüari 2021. Di e 20 resultadonan di tèst pa Covid-19 ku a dreña, 2 a resultá di

ta positivo. 7 persona mas a rekuperá. Tin 3 persona hospitalisá pa motibu di Covid-19 di kual 2 ta haña kuido intensivo.

Hasi un tèst si bo tin keho. Importante ta pa keda warda den karentena. No

sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higena, manera tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírüs di corona.



UN GRADISIMENTU NA BONEIRU

Un inmenso doló, bo a bai laga keda tras.

Pero ku boluntad di Dios, nos tin ku konformá. Evelien Raphaela, yunan, nietu, suegro, mama, tata, kuñanan, swa i famia kier a yama danki na tur amigu, amiganan i konosinanan di nos defuntu

Richenel Reinita

miho konosi komo "Nel"

Danki na tur kende nan a aseptá Nel ku hopi kariño na Boneiru, tambe un danki na tur yamadanan, whatssup i msgnan risibi.

Boso sosten tabata grandi. Danki di kurason



Kroon: "El a hasi hopi pa Boneiru."

UPB ta kampaña pa kandidato Knops di Partido CDA

KRALENDIJK -- Partido UPB ta bai kampaña pa Sekretario di Estado Raymond Knops. E Minister ta kandidato number sinku riba e lista di Partido CDA pa elekshon di Tweedekamer dia 17 di mart benidero.

"Raymond Knops a hasi hopi kos bon pa Boneiru. Komo diputado mi tabata tin hopi kontakto kune den e último sinku aña nan tras di lomba. E tin un amor pa nos isla i ta deseá e mihó pa e boneriano. Sinseramente

su kompromisonan hasi durante di su bishitanan di trabou e no ta papia ku mandatario òf polítiko so, pero semper a krea tempu pa papia ku personanan den komunidat, siudadanonan i empresarionan i pa bishitá proyektonan," segun lider di partido UPB, señor James Kroon.

"Bosa kiko bo tin na dje. E por ta hopi skèrpi ora ta nesesario. Tin biaha esei mester pa e kosnan por kana. Mira por ehèm-

pel e "Bestuursakkoord". Sin dje, esaki nunca lo a kristalisá. Raymond Knops a pone tambe ku e otro Ministernan i Sekretario di Estadonan a bini huntu pa eksperensia pa nan mes i mira ku nan propio wowo kon akianan ta i kiko ta nesesario pa mehorá e bida na Boneiru."

Semper a eksistí un laso amistoso entre UPB i CDA. Ámbos partido ta kompartí e prinsipio demókrata kristian i ta pará pa norma

i balor. For di e tempu ku e boneriano por a vota pa Tweedekamer (2010) UPB ta kampañando pa CDA. Kroon: "Den e programa di akshon ta pará ku lo tin rèspèt pa e islanan di Caribe. Tin hopi bon idea mas den dje. Nos komo partido UPB ta konsehá pa vota pa Raymond Knops, pasobra el a hasi hopi pa Boneiru", segun señor Kroon.

Na e elekshon di Tweedekamer na aña 2017 e partisipashon di Hulanda

Karibense tabata ménos ku 24%.

"Mi ta spera ku e biaha aki pueblo di Boneiru sali i bai vota. Pasobra loke nan ta diskutí i disidí den Tweedekamer tin un impakto direkto den nos bida. Si nos no laga nan skucha nos bos, nan lo no por tin oido pa nos. P'esei mi ta konsehá pueblo boneriano pa hasi uzo di nos derecho demokrátko i pa vota kandidato number sinku riba lista di partido CDA."

Gezaghebber Rijna a splika:

Tin eksepsion pa kambarnan di hotèl

KRALENDIJK -- Evo Cicilia, kolaborador di Frakshon Coffie, a keda konfundí ora a papia to-

kante hóreka den reunion di e komishon COVID-19, komo ku bou di hóreka ta kai hotèl, restaurant i cafe.

Gezaghebber a trese dilanti ku horeka tin ku sera 10'or i por operá ku solamente 50 porshento di nan kapasidat.

Cicilia a puntra tokante kambarnan di hotèl, si 50 porshento ta konta pa nan tambe. Gezaghebber a kontestá: "Kambarnan di hotèl no ta kontá den e 50 porshento. Esei ta un eksepsion ku ta hasi pa kambarnan di hotèl. I no esei so. E eksepsion aki ta konta pa e restaurantnan den e hotèl kaminda e bishitantenan ta keda. Naturalmente loke sí ta konta ta e distansia, e kantidat di persona na mesa etc."

Kamber riba su mes por ta 100 porshento o-kupá, pues e restaurant tambe den e kuadro ei, pasobra e hendenan tin ku kome den e hotèl. E medida di mantené distansia, 4 persona na mesa, ku ta konta den hóre-

ka, sí ta konta ei nan."

Cicilia a bisa di a komprondé loke gezaghèber a bis'é, pero el a puntra si esaki ta poné un otro kaminda, pasobra ta papia di estableimentu di hóreka i hotel.

Restaurant, cafe ta hóreka. P'esei el a hasi e pregunta, pasobra p'e no tabata kla.

Gezaghebber a bisa ku lo ta un idea pa hasié muchu mas kla pa tur hende ta na altura e or'e, pero e hotèlnan sí ta na altura i nan sa ku nan bishitantenan ku ta na hotèl por kome i e restaurant di e hotèl no ta drai riba e 50 porshento pafó, pero e hendenan einan sí tin mag di kome den restaurant di e hotèl.

Ton Maan prokurador general nobo pa islanan BES

KRALENDIJK-- Ton Maan ta bira e prokurador general nobo pa islanan BES. 'Rijksministerraad' riba proposhon di minister Grapperhaus di hustisia i seguridat, na nòmber di Kòrsou i Sint Maarten, a disidí di proponé entrante 1 di april 2021.

Maan for di 1989 ta laborá pa Ministerio Públiko na Hulanda i for di 2015 pa 2018 ta fiskal mayó na Parket di Sint Maarten. Na e momento aki Maan ta traha na 'Functioneel Parket' na Amsterdam i promé ku esei di 2018 pa 2020 el a fungi komo lider di tim pa 'senior Officier van Justitie' den e área di kriminalidat ku ta mina outoridat na

Amsterdam.

Entrante 1 di april sr. Maan lo sigui R.T (Roger) Bos, kende su periodo

komo prokurador general a terminá despues di un periodo di alargashon.



èxtra
...number 1
DI NOS E TA

FORSA ku workshop kontra violensia doméstiko

KRALENDIJK— Si-man pasá Jessyca Pompier, kende ta eksperto den violensia doméstiko, a duna lider i hóbenan di Jong Bonaire un tayer riba e tópiko violensia doméstiko.

Pompier durante su tayernan ta uza su propio eksperensianan di abuzu doméstiko komo instru-

mento. E ta para ketu riba e impakto ku abuzu doméstiko tin riba specialmente mucha den un famia.

Tambe a trata tópikonan manera lucha pa bo mes, e forsa den bo, kon pa sali for di un situashon kaminda abuzu doméstiko ta tuma lugá i kon importante e yudansa di un profeshonal ta.

E tayer a bai di tal forma ku Pompier a laga e partisipantenan sinti nan mes den un kas kaminda violensia doméstiko ta tuma lugá. Pa medio di Jessyca su manera di trese e tayer i entusiasmo ku e ta hasi esaki kune, ta hasi ku e tópiko ta bira mas aksesibel i ku lider i hóbenan ta sinti nan mes liber pa

konta di nan propio eksperensia di abuzu doméstiko, serka famia i òf konosínan. Esnan ku a partisipá a eksperensia e tayer komo unu di hopi impakto.

“Pa medio di kompartí mi eksperensianan mi ke hasi hòbenan i dunadónan di yudansa konsiente di ki impakto abuzu doméstiko tin, e paso grandi den prevenshon i di kibra ku e sirkulo di abuzu domé-

stiko, segun Pompier a duna di konosé.

Manera un di e lidernan a ekspresa “enough is enough” i e hóbenan den koro a respondé ‘no mas’.

‘Forsa Academy’ ta sali na vanguardia di víktimanan i muchanan despues di abuzu doméstiko i hóbenan ku tin problema ku komportashon.

Fuente Bonaire.Nu

Kòntrol ordenansa di emergensia

KRALENDIJK -- Wikènt tras di lomba a tene kòntrolnan riba kumplimentu ku e ordenansa di emergensia na diferente estableimentu di hòreka. Dos estableimentu a haña un atvertensia. Na un kas a atvertí e habitantenan i a manda hendenan ku tabata presente kas.

Polis den kolaborashon ku e direktorado di Supervishon i Mantenshon di

Entidat Públiko, lo kontrolá riba por ehèmpel kumplimentu ku e distansia sosial i e kantidat máksimo di persona ku ta permití.

Na kada kaso lo wak ta di ki tipo di violashon(nan) ta trata di dje i kua lo ta e mihó manera pa atendé ku esaki, hasiendo esaki ku rèspèt mutuo. Lo no tolerá violensia ferbal i òf agresividat kontra nos trahadónan. Un komportashon

trankil di un i tur durante di kòntrolnan i na momentu ku konstatá violashonnan ta kondusí na solushon pasífiko.

E kòntrol intensivo dor di e instansianan menshoná lo sigui tuma lugá regularmente den e periodo benidero. Un biaha mas ta sigui un yamada na un un tur pa tene nan mes na e reglanan di e ordenansa di emergensia.

Por hasi deklarashon di inkomstenbelasting ‘online’

KRALENDIJK -- Belastingdienst CN ta kontentu ku aña pasa hopi hende a hasi nan deklarashon di inkomstenbelasting (IB) ‘online’. Hasi deklarashon ‘online’ tin algun bentaha: e ta bai mas rápido i fásil i denmayoria kaso bo ta wak mesora kuantu bo mester haña òf paga bèk.

Ora bo hasi bo deklarashon bo ta risibí un konfirmashon (digital) dirèkt. Hendenan ku obligashon di belasting no mester bin na e ofisina mas tampoko pa hasi nan deklarashon riba papel.

Si hasi e deklarashon na tempu, Belastingdienst por prosés esaki mas lihé i bo ta haña bo sèn bek mas lihé.

Kuminsando e aña aki e deklarashon ‘online’ ta bai via Mijncn, un sistema nobo di e gobièrnu na Hulanda Karibense, riba kua Belastingdienst ta afiliá.

Si un persona hasi su deklarashon ‘online’ pa promé biaha, e mester traha unkuenta nobo riba Mijncn i despues por hasi su deklarashon.

Si un persona a yega di hasi su deklarashon ‘online’ kaba, e mester traha

un kuenta nobo i pidi pa un kódigo di verifikashon.

Ku esaki por haña akses na e datonan bieu i e datonan aki ta proteha tambe.

Kon pa traha un kuenta por wak den e video aki

www.mijncn.nl/aanmaken-activeren

Tur hende ku mester hasi deklarashon, pronto lo risibí un karta ku informashon tokante hasimentu di deklarashon ‘online’.

E aña aki mester entregá e deklarashon pa mas tardá dia 18 di mei na Belastingdienst.

Menasa ku arma di kandela

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di anochi riba djadumingu 24 di yanüari, sentral di polis a risibí notifikashon ku un tipo a menasá un persona ku morto. Un patruya na warda mesora a bai na e kas situá na Kaminda Djabou kaminda e suseso a tuma lugá.

Na nan yegada e sospechoso no tabata na e sitio mas i mesora e patruya a sali en buska di e sospechoso. A bin topa kuné riba e sitio di stashoná di un pakus ku ta bende kos di konstrukshon situá na Kaya Korona.

Aki a detené pa menasa i violashon di e Lei di Arma

BES. Ta trata di un hòmer di inisial R.F.S.B. di 21 aña. A konfiská e arma di kandela i tambe e outo di e sospechoso. Ta investigando e kaso.

Poseshon di arma ta oumentá e chèns di insidente òf violensia. Segun lei, poseshon òf uzo di arma di kandela ta prohibí. Pues poseshon di arma di kandela ta kastigabel.

Bo tin arma di kandela i òf munishon òf bo sa di un persona ku tin arma di kandela?

E ora ei bo por mèldu i òf entrega esaki na polis. Traha un sita via 715 8000 òf via di e number di telefon anónimo 717 7251.

TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ?

Keda bo kas i yama 0800-0800.

Mantené e instrukshonnan di higiena.

Kome salú, drumi suficiente i move regular pa hisa bo resistensia.

Kuida bo mes i esnan rondó di bo.



Mi mama tabata manehá un tienda den nos kurá di kas. Den e tempu ku mi a lanta den e parti nort di Antriol, na frontera di Den Stashi, no tabatin supermerkadu chines. E tiendanan tabata e tienda di Lita (anterior tienda di Nene George), tienda di Selinda, tienda di Tasha ku Ròbu, Nerio i esun di nos, ku tabata mas chikitu ku tur. Chikiritu asina.

Tabatin un tonbank i algun rèki riba kua tabata pone e produktonan ku ta bende. Riba e rèki na e muraya pariba tabatin komestibel, riba e rèki na e muraya nort tabatin habon blou pa laba paña, Tide i FAB, guma, tambe habonnan Lifebouy, Lux, Camay i Palmolive pa laba kurpa. Mi no ta kòrda presis mas kiko tabata pone riba e rèki na suít. Tabatin kos sí.

Abou dilanti e rèkinan nort i pariba tabatin sakunan di maishi katana, hariña di funchi i aros. Ku midinan di kana i pinchi tabata saka maishi, aros i hariña pa e klientenan. Tin bia tabata pisa e produktonan aki tambe riba un pesa poné te na nort riba e tonbank. Tambe tabatin semper un lata (bleki grandi) di zeta dushi. Despues tabata bini blekinan mas chikitu di zeta Argo i Tralala.

E tienda aki tabata hopi chikitu. Sinku pa sinku meter no ta nada. Tòg e tabata bon surti. E klientenan tabatin masha tiki espasio pa para dilanti e tonbank. Mas tantu hende ku por a para band'i otro tabata un kuater pa sinku asina, dependé di nan volúmen korporal.

E klientenan fast di e tienda aki ta kla ainda mi dilanti. Chancha i su kasá Teresa, Yochi, Chacha, Calixta, Chi Gustina, Zjuli, Toya.... mayoria tabata biba entre Misa di Coromoto i Mentor. Hopi di nan tabata 'fia' kos, pa paga fin di luna, na momentu ku nan kobra penshun. Tin ku tabata paga pa siman tambe.

Un kliente spesial tabata Dunchi, tanta di mi mama, kende tabata biba djis pegá. Tan Dunchi, manera nos a lanta ta yam'é, tabata manda Zjuli, su nieta, bin kumpra Malta Corona sigur un bia pa dia na nos tienda. E tempu ku m'a lanta no tabata usa e denominashon 'malta', sino tabata papia mas tantu di serbes pretu. Zjuli, un persona spesial, tabata yam'é 'ko pretu'.

Diputado Nina den Heyer:

“Grupo di grandinan i di mucha ta nos gruponan di enfoke”

KRALENDIJK – “Grupo di mucha i grandinan ta nos gruponan di enfoke”, diputado enkargá ku entre otro salubridat i bienestar a bisa resientemente den un reunion di e Komishon COVID-19 di Konseho Insular. El a trese esaki dilanti relashoná ku pregunta di konsehal Rolanda Hellburg-Makaai. Hellburg tabata kier sa si e asunto di limitashon pa bishita na kas di famia ta stroba grandinan pa tene nan enkuentronan. Segun Den Heyer, e ke pa e rutina di e grandinan sigui na un manera seif. Komo ku ta trata di grupo di grandinan, mester pone èkstra atenshon riba e parti di nan seguridat i nan salú.

Grupo spesial

Nina den Heyer a sigui bisa ku tin atenshon spesial na e momentunan akí pa enkuentro di grandinan 60-plùs. Ta un grupo ku tin atenshon spesial pe. Ta wak kon ta bai atendé ku esaki. Esaki pa motibu ku

ora tuma sierto medidanan, e tin efekto tambe riba e grandinan. Por pensa aki riba e parti di isolashon, maltrato etc.

Pues nan ke pa e rutinanan di grandinan por sigui mas tantu posibel, pero na un manera seif. I p’e grupo di grandinan nan no tei einan ainda. Tin atenshon pa e grupo akí si i manera ku tin mas klaridat, e diputado a bisa, lo trese esaki dilanti.

Ilegal

Presidente di Komishon Covid-19, Clark Abraham, den e kuadro akí a remarká ku bon mirá esaki ta nifiká, basá riba e desishon di gezaghebber, ku pasadia pa grandinan na un lugá sentral no por tuma lugá, komo ku ta trata di mas ku 1 kas di famia, si kada un di e grandinan ta biba na kas serka nan yunan. Teórikamente pasadia pa grandinan ta ilegal segun e desishon di gezaghebber, Abraham a argumentá.

Ademas segun Abra-

ham, den e desishon di gezaghebber no tin pará niun kaminda ku tin eksepsion pa hendenan riba 60 aña. Ta bisa ku ta prohibí pa tin enkuentro di mas ku 2 kas di famia den un lugá públiko i privá. Abraham: “No tin pará ku eksepsion di 60 plùs, no tin pará ku eksepsion bou di 18 aña. Lokual ku tin pará ta ku tur hende mas ku 2 kas di famia ta prohibí pa bini huntu. Den ehekushon kisas ta hasi algu otro, pero no ta loke ordenansa ta bisa.”

Pasadia

Segun Nina den Heyer, por mira pasadianan ku tin nan miembronan registrá ku ta bai einan tur dia, meskos ku un akohida pa mucha. E ta un sistema asina,

pero p’e grandinan. Pasadia no ta un fundashon ku ta rekonosé komo un akohida. Si a sera akohida pa grandinan e konsekuensianan negativo lo tabata muchu mas grandi, Den Heyer a bisa.

Tin palabrashon ku e akohidanan kon nan ta atendé ku bishitantenan diario di nan akohida pa loke ta trata e parti di distansiamentu, ménos kantidat hende ku ta bishitá tur dia, pero ta tene kuenta tambe ku e provishon ku e pasadia ta duna, por ehèmpel kuminda kayente.

E mandatario a bolbe enfatisá ku grupo di grandi i mucha ta e gruponan di enfoke, partikularmente pa wak ki efektonan sikológiko esaki tin.

ABO TA E TESORO SKONDÍ

Lektura: Mateo 13:44

“...E reino di shelu ta manera un tesoro skondí den un kunuku...” 44a (BS)

Komo mucha chikitu mi tabata soña ku haña un saku grandi yen di plaka pa mi por kumpra kos di hunga i mangel ku mi mayornan no por a duna mi; esaki no a sosodé nunca. Maske mi a haña algun moneda pero nan no tabata sufisiente pa mi por a logra mi deseo.

Mi ta kere ku mayoria di nos den algun etapa di nos bida, a deseá ku ohalá nos por a enkontrá un tesoro i hasi nos soñonan bira realidat.

E mesun deseo ei ta identifika na momentu ku Hesus tabata nara e pa-rábola akí, kasi sigur hopi di nos a laga nos imaginashon bai; por ehèmpel; “si ami haña un tesoro kiko lo mi hasi?... lo mi kumpra..., lo mi biaha bai ...” hopi deseo pa ser kumplí, spesial den un sosiedat ku tabatin des-empelo i pobresa. Nos mester tene na kuenta ku tabata kustumber di e époka ei pa dera nan tesoro, pasobra nan no tabatin banko pa warda nan; si e doño di e tereno muri e tesoro ei ta keda skondí pa hopi aña. Kisas ta esei a pasa ku e persona ku a haña e tesoro akí. Abo lo gusta enkontrá un tesoro? Bai i mira bo mes den un spil! Abo ku ta lesando esaki awor aki, bo ta e tesoro mas grandi ku tin riba tera, esei Beibel ta bisa (Éksodo 19:5). Meskos ku e hòmbler den e parábola, Hesus a bandoná tur kos pa abo, El a bin pa muri na bo lugá pa rekuperá e onor i e grandesa ku piká a kita for di bo. El a debolbé bo, bo dignidat i ta duna bo oportunidat pa ta yamá yu di Dios.

Komo un persona ku a nase di nobo bo mester buska otro personanan ku ainda no a rekonosé su balor i presentá nan Hesus, nan Redentor! Miriam Bermúdez, Honduras

Saka bo tesoro na klaridat!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Herido den aksidente ku ‘golfcart’

KRALENDIJK -- Alrededor di 4’or di atardi riba djadumingu 24 di yanüari un aksidente entre un ‘golfcart’ i un skuter a tuma lugá na altura di Sabadeco Courts. Shofùr di un ‘golfcart’ a kore drehta un bògt ku velosidat muchu haltu,

dor di kua e ‘golfcart’ a kèntel i e okupantenan a bai kai riba kaminda.

Personal di ambulans a asistí tur e heridonan na e sitio, pero mester a bai ku un di nan hospital pa tratamentu médiko.

Detenshon durante di wikènt

KRALENDIJK -- Den oranan di mainta riba djasa-bra 23 di yanüari a detené un dama di inisial E.C.P. di 29 aña en konekshon ku destrukshon i maltrato.

Algu mas lat riba djasa-bra 23 di yanüari a detené un dama di inisial C.R.T

di 35 aña en konekshon ku menasa ku un arma.

Den oranan di mainta riba djadumingu 24 di yanüari a detené un hòmbler di inisial R.L.M. di 31 aña en konekshon ku kiebro i ladronisia.

Kastigu pa hòmber ku a dal su pareha

KRALENDIJK- “E ta konsiderá hustifiká ora e hasi algu inkorekto”, esaki tabata parti di deskripshon di Reclassering tokante Djuhnyrick S. di 29 aña di edat. Korte den Promé Instansia djaweps 14 di yanüari a atendé e kaso penal.

Ministerio Públiko ta akusá S. di maltrato di su pareha, destrukshon i kiebro. Esaki ta lokual a sosede fo’i aña 2018 i a seponé e kaso bou di sierto kondishonnan.

Aparentemente S. no a mantené su mes na palabrashonnan ku Reclassering i konsekuentemente e kaso a yega dilanti hues.

Djuhnyrick S. a presentá den korte kompañá pa su abogado mr. Edward Winkel. Mama di e víktima

tambe tabata presente.

Violensia doméstiko

Segun e dosié penal, riba 27 di dezèmber 2018 e akusado tabatin problema ku su pareha. E dama en kuestion i nan tres yunan a bai na kas di mama di dama. Konsekuentemente mainta tempran Djuhnyrick a bai na e kas. Sin pèrmit el a dreña via un bentana den kamber di e yu muhé. Aki a surgi un diskushon entre e akusado i e víktima durante kua Djuhnyrick a dal su pareha. E mama di e víktima a sali i a mira su yu ku un kap na su lep. E yu a kore bai den kamber di su mama i a lòk e porta. E akusado a persiguí e víktima i na dado momentu a skucha un zonido duru. E mama a nota ku su porta di

kamber tabata destruí. Na momentu ku polis a yega, ainda e akusado tabata na e sitio.

Treinen

Fiskal mr. Blanco a splika ku Ministerio Públiko ke pa parehanan siña solushoná nan problemanan sin violensia. Ministerio Públiko a demandá un kastigu di 2 siman di prisòn kondishonal i periodo di prueba di 2 aña. Tambe supervishon di Reclassering i partisipá na e treinen Kas Sigur. Abogado mr. Winkel a pone énfasis riba e echo ku niun hende no a mira su kliente kibra e porta. Ademas polis no a saka potrèt di e daño. Tambe ku miéntras tantu e rela-shon a drecha i e partidonan ta bibando huntu atrobe.



Hues a haña e akusashon di maltrato i kiebro den kas probá. Pa motibu di falta di prueba korte a apsolvé pa destrukshon. Korte den Promé Instansia a kondená segun demanda di Ministerio Públiko.

Botika Korona ta ofresé klientenan servisio nobo

KRALENDIJK -- 25 di yanüari 2021, Botika Korona a tuma algun medida pa mehorá e servisio na su klientenan. Di e manera aki klientenan por tuma nan remedinan mas rápidamente.

Pa motibu di e medidanan di Covid-19 solamente

5 kliente por ta presente den e espasio parti paden di botika. Pasobra esaki tin un influensia negativo riba e fluho di kliente i riba e tempu ku tin ku warda, botika a tuma algun medida pa mehorá e servisio.

Naturalmente tur kliente

mester bisti un tapaboka, mantené un distansia di 1,5 meter i apliká higiena di man. Ta supliká klientenan pa mèldu serka e funshonario di siguridat, kende lo referí nan mas aleu.

Si bo ta bini komo kliente pa buska remedí ku ta

poné kla kaba, e ora ei bo por akudí na e lokèt den banda di botika. Antes tabata usa e lokèt aki pa tuma remedí den wikènt. Pues bo no tin mester di bai paden mas.

Klientenan ku ta trese resèpt di emergensia, por

entregá esaki paden na e lokèt di kustumber. Nan por warda den e espasio parti paden te ora e remedinan ta kla pa tuma.

Klientenan ku tin ku warda un ratu, por hasi uso di e stulnan pafó na aire liber òf sinta warda den nan outo.

For di fin di mart 2020 e areglo ta na vigor ku bo dòkter di kas òf spesialisista ta manda e resèptnan pa e botika di bo eskoho. E ora ei bo por pasa buska bo resèpt e siguiente dia despues di 15:00 or na botika. Den kaso di resèpt di emergensia sí dòkter ta duna su pashènt e resèpt.

En detaye e areglo ta si-gun e skema athuntu:

| Dia di buska remedí na botika | Dia di pidi resèpt serka dòkter di kas i spesialisista |
|---|--|
| Djabièrnè DESPUES di 15.00 or i djaluna PROMÉ ku 15:00 or | Djamar DESPUES di 15.00 or |
| Djaluna DESPUES di 15.00 or i djamar PROMÉ ku 15.00 or | Djarason DESPUES di 15.00 or |
| Djamar DESPUES di 15.00 or i djarason PROMÉ ku 15.00 or | Djaweps DESPUES di 15.00 or |
| Djarason DESPUES di 15.00 or i djaweps PROMÉ ku 15.00 or | Djabièrnè DESPUES di 15.00 or |
| Djaweps DESPUES di 15.00 or i djabièrnè PROMÉ ku 15.00 or | Djaluna DESPUES di 15.00 or |

Pa motibu di porta di mal kalidat

DCB A DEMANDÁ ALUMAR

K R A L E N D I J K - Djaweps 20 di yanüari 2021 Korte den Promé Instansia a atendé e kaso di e kompania Dutch Caribbean Builders (DCB) versus Alumar Bonaire n.v. E kompania di propietario Martien Harsveld a entregá un petishon pa daño i perhuisio pa un montante di 8550 dòler. DCB ta akusá Alumar di a entregá portanan di mal kalidat i ku vários daño.

Alumar na su turno a eksigí pa DCB paga un kompensashon paso e habitante di e kas a usa e portanan. Nan a pidi un mon-

tante di 50 dòler pa dia.

Den korte a presentá e direktor di DCB, Martien Harsveld ku su abogado donan mr. Marly Buwalda i mr. Lorena Rodriguez di bufèt Van Eps Kunneman Van Doorne. Di e kontrapartido a presentá Madelin Atoche Gonzalez ku tabata representá pa abogado mr. Nathalie Van Luijk di bufèt David Kock Legal.

Mal kalidat

Segun e demanda, DCB a bestèl 3 porta di skùif serka Alumar. Riba 7 di ougùstùs 2019 DCB a instalá e portanan den un kas

nobo pa un kliente di DCB. Djis despues e kliente a nota daño na e portanan. E doño di e kas tabata hopi rabia i desapuntá pa e servisio.

Abogado Rodriguez a amplia tokante e situashon aki. “Ta trata di portanan sumamente peligroso. Alumar a lanta espektativa ku ta trata di portanan di bon kalidat”. Konsekuentemente su kliente mester a bestèl portanan nobo fo’i Hulanda pa por a kumplí ku e habitante di e kas.

Na novèmber 2019 e tres partidonan konsistí pa Alumar, DCB i e habitante di e kas a sinta huntu i Madelin

a palabrá ku Alumar lo restituí e montante di e portanan i ku nan lo tuma nan portanan bek.

“Dikon esaki no a sose-dé?”, hues a puntra Alumar.

“E kliente a keda ku e portanan instalá na su kas. Mi no ta e úniko doño. Mi tin ku haña e portanan pa por duna e sèn bek”, Madelin a kontestá.

Segun Harsveld nan a warda pa Alumar restituí e montante promé. “Apsolutamente mi no tin konfiansa den Alumar. Nan no ta mantené na palabrashon”, el a bisa iritá.

“Pero esaki a bira e kuenta di galiña i webu”, hues mr. Van Voorthuizen a deskribí e impase ku Alumar i DCB tabata aden. Tambe hues a para ketu ku e habitante a usa e portanan mas ku un aña. Ta na dezèmber 2020 a kambia nan pa otro.

Tabata opvio ku e dos partidonan no por a yega na un akuerdo.

Awa den biña

Hues a splika ku e partidonan ta den un debate tokante ken tin ku presta mas. “Boso ta aki pa yega na un

solushon. Lo kosta boso mas sèn si sigui tuma akshon legal. Lo ta sabí pa basha awa den biña”, mr. Van Voorthuizen a konsehá.

Tambe el a splika ku Boneiru ta un isla chikí i tin chèns ku den futuro ámbos partido lo tin mester di otro.

Por a nota ku Martien Harsveld no tabata masha kontentu ku e proposishon di hues. “Mi no ta sintá aki pasobra mi ke pero ta pasobra Alumar no a mantené na palabrashon. Mi ta haña absurdo e kos aki”, el a bisa.

No opstante e reakshon Harsveld a bai di akuerdo pa yega na un akuerdo entre nan.

Despues di un deliberashon kòrtiku entre e abogadonan a yega na e palabrashon ku Alumar Bonaire lo restituí un montante di 6000 dòler i ku DCB lo duna Alumar e oportunidat di bai kue e portanan.

Tabata klaro ku e konfiansa no tei entre e partidonan.

DCB a pidi pa Alumar depositá e montante riba kuenta di e kantor di abogado i ademas e abogado lo keda e persona di kontakto entre partidonan.

Trabounan na Kaya Jean B. Vitte i Carlos A. Nicolaas den fase final

KRALENDIJK -- Entidad Públiko Boneiru ta trahando duru pa drecha nos kareteranan, ku fondonan ku Hulanda a pone disponibel relashoná ku e akuerdo di gobernashon.

Djaluna den oranan di

mainta e kompania enkargá ku asfaltamentu di nos kareteranan a inisiá ku asfaltamentu di e di dos fase di Kaya Carlos A. Nicolaas i parti di Kaya Jean B. Vitte.

Trabounan di asfalta-

mentu lo tin un durashon di dos dia. Ta spera ku pa den medio di siman kaya Jean B. Vitte i Kaya Carlos Nicolaas lo bira aksesibel pa tur tránsito.



ATENSHON

NOS ORARIO NOBO
Bonaire Communication
Services N.V./Extra-
Boneiru

9’or mainta pa 2’or atardi
di djaluna pa djabierne.
Despues di 2’or pa 5’or ta
alkansabel via telefòn nr
717-8482 / app 796-3824

Alabes nan a aportá ku idea

Kandidatanan pa Miss Turismo instala oficialmente

KRALENDIJK -- Djaweps tras di lomba kandidatanan pa Miss Turismo 2021 a bishitá diputadonan Den Heyer i Thielman na ofisina prinsipal di gobièrnu. Durante di e atardi aki e kandidatanan a keda ofisialmente instalá. E instalashon ta un parti simbóliko kaminda diputado Nina den Heyer, den e kaso aki representando gezaghebber, a pega e pen di Boneiru na e shèrp di kada kandidata. Asina tur e partisipantenan a keda instalá oficialmente.

Diputado Den Heyer a bisa ku e ta para pa desaroyo di hende muhé. El a spika ku si na un pais e hende muhé ta bon i fuerte, kosnan ta bai bon. Pa motibu ku hende muhé tin den dje e don di mama i un mama ta kuida i ta sòru pa kosnan kana. Esei ta parti di historia di Boneiru ku e hòmbler semper a bai afo bai traha i

e muhé a sòru pa kosnan a sigui kana.

Diputado ta spera ku komo kandidatanan pa Miss Turismo, nan lo ta ehèmpelnan pa mostra ku por i maske ku hende bisa bo, ku bo lo no logra, no laga esaki kibra bo. Esnan ku ta bisa no por mester hala un kantu pa esnan ku si ta kere ku por. Kada un di boso tin un potensial i un propósito, bai p.e.

Seguidamente Diputado Thielman tambe a enfatisá ku e ta kere ku sigur e kandidatanan lo bai duna un aporte na yuda pa surpasá e temporada difisil ku nos ta den pa loka ta trata turismo.

Kada idea ta bon bini i p'esei e ròl di Miss Turismo ta importante.

Diputado Thielman a pidi e kandidatanan pa ban yuda motivá e pueblo di Boneiru i konsientisá nan di e benefisio di turismo pa

nos pais.

Despues di e dos diskursonan di Diputado Den Heyer i Thielman a toka turno na e kandidatanan pa presentá nan ideanan pa desaroyo di turismo.

Kandidata nr. 1 Henmavienne de Palm a presentá un plan pa trese artistanan di arte di rònt mundu i tambe fashonistanan pa organisá aki na Boneiru un "convention" i tambe ekshibishon di arte i moda un biha pa aña.

'Go green'

Kandidata no.2 Jedeany Schoop a bin ku e idea pa un "Go green Tourism". E ke motiva tur hende lokal pa ban kuida nos naturalesa i krea un konsepto di eco tourism. Prinsipalmente kaminda e turista por keda den camping i explora nos naturalesa.

Kandidata nr. 3 Sunniva Manuel kier hasi uso di nos



espasio aéreo kombiná ku nos bunita paisahenan pa bin ku mas atrakshon pa turismo hasiendo uso di aviashon. Por ehèmpel Skydiving i tambe Skytours. Esaki lo krea mas empleo den e sektor di aviashon. Pa logra esaki mester lanta un skol di aviashon aki na Boneiru. Sunniva a trese dilanti ku lo por organisá tambe un feria di aviashon ku ta atraé bastante afishonado di e mundu di aviashon.

Kandidata nr. 4 Marjely Doran ta pashoná ku e mundu di motorsport i e ta kere ku esaki sigur ta un sektor ku lo por atraé bastante turista pa Boneiru si por logra establese un pista profeshonal pa drag i

drift. Si Boneiru afiliá ku e organisashon internashonal di Drag esaki lo por te asta fasilitá fondo i tambe organisá kompetenshanan internashonal na Boneiru, tresiendo mîles di partisipante i fanátiko.

Despues di e presentashon di e ideanan di kada kandidata, Diputado Thielman i Diputado Den Heyer a gradisí e kandidatanan i a risibí nan plannan ku hopi alegria.

Seguidamente a instalá nan ofisialmente ku e pin ku e eskudo di Boneiru i a deseá kada kandidat eksito den e trayekto di Miss Tourism Bonaire 2021.

Pa mas informashon por tuma kontakto ku Segni Bernardina 796-5677.





BròKèS 93.5^{FM}

Skuch'è

Djaluna pa Djabièrnè

6or am – 7or am

Telefòn pa yamada; +599 701 0935

WhatsApp mensahe skirbí; +599 700 0593

Radio BròKèS 93.5 Boneiru

<http://brokes935fm.radio12345.com>

Ethel Leoneta

Vitamina Inspirativo

'Vroom vroom' ku servisio na Boneiru

KRALENDIJK-- Sa sosodé ku spesialmente ora un hende sali for di Kòrsou, e dlanan ku ta sigui e gana sa drenta di kome algu ku el a gusta. Un ehèmpel ku mayoria hende lo por relatá n'e ta 'Mc.Donalds. Nos tur sa ku Boneiru (ahinda) no ta disponé e frankisia di 'fast food' aki. Ta konosí ku vários bes ora famia, amigu òf konosí ta bini Boneiru ta pidi pa trese algu di entre otro e 'fast food' aki òf kualke otro restaurant. Echo ta si ku te ora e persona yega Boneiru, e kuminda ta yega friu.

Pero ta parse ku pronto ta bini un manera di por disfrutá di sierto restaurantnan i hasta 'fast food' di Kòrsou, aki na Boneiru.

'Vroom vroom'

Nos di BONERIANO a tuma nota di un servisio ku

pronto ta bai kuminsá aki na Boneiru, ta trata aki di 'vroom vroom'. Nos a hiba un kombersashon ku Miraida Floranus, kende ta propietario di e servisio aki.

Konbin 'vroom vroom'? "E idea a lanta un dia ku nos tabata di bishita na Boneiru i tabatin gana di kome Mc.Donald's, loke no tin". E kompania a kuminsá ópera na Kòrsou for di komienso di 2020. For di e tempu ei e idea tabata pa buska un manera pa por ofresé e servisio na Boneiru tambe. Pero manera nos tur sa, Covid a kai aden i e proseso a tarda un tiki. Entretanto kosnan a bira di tal manera ku por a kontinuá ku finalisá e proseso."

Ta komprendibel ku ta yen pregunta ta lanta di kon henter e sistema aki lo bai operá i kon un kliente por bai hasi uzo di e servisio.

Pedido i entrega

Entrante 1 di febrüari ta bai kuminsá ku e servisio. Esei ta enserá ku e kliente por subi riba www.vvdelivery.com for di 12'or te ku 15:00 i pone su pedido. Despues di 15:00 no ta tuma mas pedido. Motibu di esaki ta ku despues di e orario aki ta kuminsá ku e proseso di manda e pedidanan pa e diferente restaurantnan. "Nos tin nos orario ku 'driver'nan ta pasa i buska e kumindanan pa hiba Hato. E vuelo riba kua e pedidonan lo ta, ta riba esun di 17:00 di atardi", Miraida ta splika.

Ku e vuelo di 17:30 e pedidanan ta yega Boneiru i e persona por bai Flamingo Airport bai tuma su pedido.

Miraida ta pone énfasis ku "nos no ta manda nada di bebe" huntu ku e kumindanan. Esaki sigur ta komprendibel. E kompania ta para firme riba e parti ku e kliente no tin ku warda na momento ku e mester risibí su pedida. Pa Miraida esaki simplemente no ta aseptabel i ta hibando kombersashonnan final ku agensia di biahe pa pone mas énfasis riba e punto importante aki. Mas aleu nos a puntra ta kon lo transportá e pedidanan i kon lo mantené nan kayente. Nos a haña splikashon ku 'vroom vroom' ta disponé di un sistema di por tene kuminda mas kayente posibel, ya ora e yega Boneiru e yega kayente/lou ku por komé.

Restaurantnan

Riba e wèpsait por haña un idea kaba di kiko tur 'vroom vroom' lo por trese Boneiru. Lam Yuen, Grill



+599 9 529 5242 +599 9 518 7666 www.vvdelivery.com

King, Tony Romas, Porto ta algun di e 12 restaurantnan ku por hasi pedida for di dje. Miraida a informá nos di Boneriano ku e opshon tei tambe pa hasi pedido di 'fast food'. "Si e kliente ta deseá 'fast food' esaki ta posibel. Pero esaki mester bai atraves di nos 'whatsapp'. Ta trahando riba e wèpsait pa pone esakinan tambe riba dje."

Aktualmente tin eskoho entre Mc Donald's, Burger King i Pizza Hut. Pa loke ta pasabokanan ku algun restaurant ta ofresé tampoko no ta problema, tanten ku no ta trata di líkido.

'Delivery Fee'

Un otro punto sigur importante ku nos a puntra Miraida, ta e parti di e 'delivery fee'. Miraida a duna e siguiente splikashon tokante esaki. "Delivery Fee ta masomenos \$11 pa persona. E kliente mester hasi un transferensia 'online' asina ku e hasi su pedida i manda e komprobante atraves di 'whatsapp'.

Mester tene na kuenta si ku si un kliente hasi pedida na dos diferente establecimiento ku e preis ta subi ku \$2. Esaki ta pa motibu ku e 'driver' mester sali di un lugá pa otro i esaki ta tuma

tempu. No tin un montante mínimo pa hasi pedida. Loke sí e kliente mester tene kuenta kuné ta ku e pedida no por pasa e montante di \$40, naf 75.

Kontakto

Si un kliente tin kualke pregunta relashoná ku pedida, restaurant òf entrega, Vroom vroom ta alkansabel riba +599-9-5295242 òf +599-9-518766. Tambe por mail na deliveryvvfood@gmail.com

Finalmente Miraida ta kòrda pueblo di Boneiru pa no solamente hasi uzo di e servisio pa 'fast-food', pero hasi uzo di e diferente restaurantnan ku ta ofresé un variedat grandi di kuminda pa tur smak.

"Na momentu ku nos a pone e anunsio, nos a risibi basta reakshon positivo. Hopi hende reakshoná ku porfin nan por bai kome Mc.Donalds.

Pero mi ke enkurashá un i tur pa tira un bista riba e menú ku e diferente restaurantnan tin pa ofresé i ku sigur ta balalapena pa purba," Miraida e finalisá bisando.

Pues pueblo di Boneiru keda pendiente pa e servisio aki entrante 1 di febrüari awor.

Bonaire

bestel nu via vroom vroom food delivery en we brengen je eten waar je bent.

Hoe kan je bestellen:

Step 1: Ga naar www.vvdelivery.com of bel +599 9 518 7666

Step 2: Bestel wat je wilt eten, u kunt bestellen tussen 12 uur t/m 3

Step 3: Online betalen via MCB 32099907

Step 4: uw kunt op 5:30 uw bestelling ophalen op Flamingo vliegveld Bonaire.

FAST FOOD

Falki Aviation Bonaire



Leren vliegen begint bij ons. Je brevet halen in 3 maanden.!!

ARUBA

Acto Protocolar na Plaza Libertador G.F. Betico Croes



ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Hulanda no ta cera frontera cu Aruba

ORANJESTAD -- Hulanda no ta cera frontera cu Aruba. Aruba ta cera frontera cu Brazil te ora cu tin mas informacion di efecto di e variante nobo di covid. E mensahe aki Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes a trece den fin di siman. El a bisa ku e cifranan di contagio di Covid ta keda motibo di preocupacion.

"Na e momentonan aki tin 502 caso activo di Covid, a pesar cu a mira cu e avarahe di cantidad di casonan pa dia a cuminsa baha den comparacion cu e cifra di dos siman pasa y siman pasa. Aworaki e avarahe ta riba 40 caso positivo di Covid pa dia cual keto bay ta halto. Pero e cantidad

di testnan positivo cu tin compara cu e cantidad di testnan cu ta wordo haci (positivity rate), ta bahando", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a declara.

Situacion na hospital

Sinembargo den hospital tin un cantidad record di hende e aña aki. Desde e segundo ola di Covid aña pasa, ta prome biaha cu a yega na 29 hende den hospital di cual 10 ta den cuido intensivo. Semper a midi e forsa di con ta para cu Covid na e capacidad den hospital y cuanto di e capacidad aki nos ta uzando. 29 persona den hospital ta hopi y p'esey Prome Minister ta haci apelacion un biaha mas na henter comunidad

pa tuma e tema na serio y sigui cuida.

Henter mundo awor aki ta mirando e efectonan di e variantenan di Covid. A tende di variante di Inglaterra, Brazil y mas. 'Mirando con cerca Brazil ta di Aruba y mirando cu e variante di Brazil ainda ta desconoci con devastador su efectonan ta, nos ta haya nos ta cera frontera cu Brazil. Pues ciudadanonan di Brazil no ta permiti pa drenta Aruba te ora cu tin miho bista riba e efecto di e variante aki.'

Desaroyonan cu Hulanda

Mientrastanto Hulanda tambe ta tumando varios medida pa proteha nan mes

y den e cuadro aki Hulanda a informa cu nan no ta cera frontera cu Aruba. KLM tambe a indica cu nan lo sigui bula entre Hulanda y Aruba. Premier Wever-Croes a calma e nerviosismo cu tin bou di nos hendenan cu tabatin pensa di bay Hulanda of tin cu bolbe for di Hulanda.

"Mi kier pidi tur hende pa ta hopi alerta pasobra cosnan ta cambia hopi lihe y Paisnan por cambia nan maneho hopi lihe. Pa awo Hulanda a bisa cu e frontera ta keda habri y cu KLM a indica cu lo sigui bula, pero no por duna ningun garantia.

Pues si tin cu biaha, ta sugeri pa sigui e desaroyonan internacional pa plania

e viahe y pa no keda pega."

Ban sigui cuida!

Pa conclui, drentando e fin di siman mirando tur e retonan nobo cu ta confronta cu e variantenan di e virus, Prome Minister kier a urgi tur ciudadano di nos Pais pa ban sigui cuida. Nos ta bringando un enemigo cu ta mortal, cu a ranca 56 alma caba for di nos na Aruba cu tabatin e virus ora cu nan a fayece. Ban evita cu mas famia ta pasa den e dolor y ban cuida mas, ban cuida nos mes y ban cuida nos famia. Aruba ta conta cu bo pa domina plamamento di e virus aki pa por concentra cu mas forsa riba recuperacion di nos Pais y crecimiento di nos Pais.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

“Hisa bo bandera di Aruba pa demostra e orguyo di ta Arubiano”

ORANJESTAD -- “Awe riba 25 di januari, Aruba ta conmemora fecha natalicio di Betico Croes. Riba e dia aki ta para keto na e bida y e lucha di Betico Croes, cu danki na su determinacion y principalmente su amor pa Aruba, y danki na e sosten di un pueblo uni, awe Aruba ta un pais autonomo den Reino. Ta danki na e lucha cu Betico a lidera, otro pueblonan a wordo inspira pa lucha pa nan autonomia tambe. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tin un mensahe pa e dia aki.

"Betico tabata un tata di 4 yiu, un esposo, yiu, ruman, y e tabata mi omo y mi padrino di bautismo. E persona cu un carisma enorme, semper cu atencion pa tur hende, mescos cu ta su mesun yiu. E atencion cu e tabata dedica na cada un di nos como susubrina y subrina, tabata mescos cu esun dedica na su yiunan. Ami tabata tin 20 aña dia mi a combersa cun'e ultimo biaha prome cu e accidente fatal dia 31 di december 1985, y tabata pa

stimula mi pa sigui cu mi estudio. Y asina e tabata cu cada un di nos. Betico mes a bisa den un di su discursonan cu nos ta considera un di su discursonan di despedida den Seri Noka, “Mi no ta un tata di un famia di mama, tata y 4 yiu. Mi ta un tata particular, di henter Aruba. Y esey e yiunan di Aruba cu a conoce tambe a sinti.

Como politico Betico Croes a demostra con ta lidera cu curason, poniendo e pueblo, e ser humano na prome luga. Con ta lidera cu respet pa otro, dunando respet y exigiendo respet. Ela muestra nos cu mester duna espacio na hende muhe den politica, pasobra mas participacion di hende muhe den politica y den puestonan importante den gobiernonan ta trece un miho balance den toma di decisionnan cu ta concerni nos tur, homber y muhe.

Ela muestra nos con pa bo logra bo meta, bo mester tin biaha dal algun paso chikito atras, pa despues bo sali cu

pasonan grandi padilanti. Ela siña nos e importancia y e balor di stima nos pais, y nos simbolonan di libertad, nos himno y nos bandera. Betico a muestra nos e importancia di union, pasobra un pueblo uni hamas lo ser venci. Union entre famianan, union entre ideologanan politico, union entre esnan cu a nace aki, y esnan cu no a nace aki. Betico su palabranan tabata Arubiano no ta esnan cu a nace aki so, sino tambe esnan cu a haci di Aruba nan pais. Awor ta na cada un di nos pa sigui cu e balornan cu Betico Croes a muestra nos, y cu a conduci na logronan grandi pa nos pais.

Betico Croes no a cuminsa cu e lucha pa autonomia di nos pais. Politiconan grandi prome cu su tempo ya a cuminsa expresa e deseo di nos pueblo di ta baas den nos mesun cas. Sinembargo e lucha cu a cuminsa den añanan 40, di cual mi abuelo Panchico Croes tambe a forma parti cu accion di firma, a wordo bandona,

y ta Betico a gara e bandera di e lucha ey, y a hib'e te na su final. Ela haya e fundeshi construi, pero debi na abandono e fundeshi tabata den mal condicion. Ela fortifica e fundeshi, ela lanta e murayanan, yega ringbalk, ela pone e dak y asina a construi e pais Aruba cu awe nos ta biba aden. Ela entrega nos e yabi di un Pais autonomo, pero lamentablemente e mes no a biba pa por a experienci'e, gosa di dje. Nos tin e privilegio ey di biba den e pais autonomo, pa nos lanta nos yiunan den e libertad aki.

Den e ultimo tempo varios biaha mi tabata pensa, kico Betico Croes lo a haci, si e tabata den e posicion aki. Ki decision e lo a tuma. Con e lo a atende cu e situacion. E tambe lo a scoge pa acepta e ayudo di Hulanda, bou condicionnan, contal cu nos pais no kibra? Mi no tin contesta riba e preguntanan aki, pero un cos si mi sa. Betico Croes lo ta hopi orguyoso di su pueblo, e pueblo cu e a sa di uni den un solo ideal: haci

di Aruba un pais.

Desde di e pandemia di Covid, nos pais y nos autonomia ta bou di presion. Covid a dal nos duro, pero inspira pa e lucha pa Status Aparte di nos pais cu Betico Croes a realisa, e biaha aki tambe, nos tin e mesun determinacion y amor pa nos pais, pa lanta, gara e bandera y sigui cu e lucha. talvez nos tin cu dal algun paso chikito atras, pa despues sali dilanti cu pasonan grandi, pa un economia mas fuerte, cu un autonomia mas fuerte, pa un Aruba mas fuerte.

E aña aki nos no por celebra manera nos ta costumbra, pero nos por conmemora e fecha aki si. Hisa bo bandera di Aruba, pa demostra e orguyo cu bo tambe ta sinti di ta Arubiano. Conta bo yiunan, nan yiunan e storia di Betico. Y ohala cu e dia aki por inspira nos y duna nos e fortaleza cu nos cada un tin mester pa sigui enfrenta e retonan nos dilanti, y sali for di e crisis aki como un pais mas fuerte cu nos tabata”.

KÒRSOU

Lansamentu ofisial di bishita virtual pa detenidonan

WILLEMSTAD -- Djabièrnè tras di lomba Minister di Hustisia señor Quincy Girigorie a lansa e sistema di bishita virtual pa tur detenido ofisialmente. A introdusí e sistema na SDKK, despues ku a tuma diferente medida na prizòn a konsekuensia di Covid-19. Un di nan ta ku e detenidonan no mag di risibí bishita di nan famianan.

'Whatsapp'

Promé ku a introdusí e sistema ofisialmente tim di maneho di SDKK a tuma tempu pa tèst e sistema un

temporada kaminda a saka tur posibel fayonan afó.

E sistema akí ta hasi posibel ku detenidonan por palabra ku nan famia dia i ora ku nan lo drenta den kontakto ku nan via Whatsapp. Maneho di prizòn a skohe pa Whatsapp dor ku ta trata di un aplikashon hopi popular rònt mundu. Aktualmente tin mas ku 300 detenido ta hasi uso di e aplikashon akí, den futuro esaki lo sigui krese.

Gerensia di SDKK ta konsiente ku komunikashon ku famia ta sumamente importante den trayekto di

resosialisashon di detenidonan.

Komunikashon

Durante un diskurso den presensia di entre otro Sekretario General di hustisia señora Desiree Lai-Promes, direktor di sektor señora Gimena van der Gen, direktor di SDKK señor Urny Floran, miembronan di tim di maneho di SDKK i representante di detenidonan, Minister di Hustisia Señor Quincy Girigorie a elaborá riba e importansia di komunikashon ku famia i restorashon di famia den e

trayekto di resosialisashon.

Detenidonan ta kontentu ku e bishita virtual. Remarkabel ta ku den e kaso aki tabatin detenido ku a usa e sistema aki pa drenta den kontakto ku famianan

ku nan tin hopi aña sin mira. Gerensia di SDKK ta sumamente satisfecho ku e desaroynan rondó di e sistema di bishita virtual i ta keda traha pa alsa kalidat di servisio pa nos klientenan.



Último oportunidad pa doñonan pafó di siudat

WILLEMSTAD -- Djárasen último, Konseho di Minister a bai di akuerdo pa, un biaha mas, prolongá e periodo di transishon pa doñonan di 'standplaats' pafó di sentro di siudat ku ainda no ta kumpli ku reglanan stipulá den e maneho di standplaats vigente.

E periodo di transishon nobo ta kore te ku djárasen 31 di mart 2021; lokual ta nifiká ku pa e fecha akí tur 'standplaats' pafó di sentro di siudat mester ta kumpli ku e instrukshonnan stipulá den e maneho di 'standplaats'.

Den e periodo di transishon akí, MEO ta habri e posibilidat pa asistí doñonan di 'standplaats' ku kisas ta enkontra kualke difikultat pa kumpli ku e maneho. Te ku djaluna 1 di febrüari próksimo, e empresario aki por manda un mail na info.meo@gobiernu.cw indikando ku e mester di asistensia i MEO lo evaluá na unda i di ki forma e ministerio por yuda e doño di 'standplaats' aki yega na kumplimentu promé ku e periodo di transishon pasa.

E proseso pa inventarisá

i strukturá uso di standplaatsnan pafó di sentro di siudat ta andando for di aña 2016. Den e periodo akí, MEO huntu ku e Ministerio di VVRP a tene seshonnan di informashon i reunionnan tantu den grupo komo individual ku doñonan di 'standplaats' eksistente pa presentá kontenido di e maneho pero tambe duna espasio pa kontestá kualke pregunta ku e empresarionan aki por ta tin riba e maneho.

Esfuerso

Di e 127 'standplaatsnan' ku tin registrá pafó di sentro di siudat, MEO sin mas mester duna elogio na e doñonan di 'standplaats' ku debidamente a hasi nan esfuerso i awe ta kumpli ku e maneho akí.

Ta trata aki di un total di 42 'standplaats'. Ta di aploudí kada bes ku un empresario duna di su parti pa gana su pan den un forma ku ta kumpli ku regla i leinan eksistente. Sinembargo e realidat ta, ku apesar di esfuerso i informashon di parti di Gobièrnu, ainda mayoria di e lokalidatnan di

'standplaats' no ta kumpli kompletamente ku e maneho.

Den pasado, MEO a sinta individualmente ku kada doño di 'standplaats' pa indiká spesifikamente kiko mester adaptá pa asina kumpli ku lokual tin stipulá

den e maneho.

Despues di esaki, a manda diferente rekordatorio inkluso un karta personal na kada doño di 'standplaats' kaminda ta mustra bèk riba e loke nan a keda palabrá den e kòmbersashonnan personal. Mirando e

diferente oportunidadnan ku Gobièrnu di Kòrsou a duna, entrante djaweps 1 di aprel awor tur 'standplaats' mester ta kumpli ku e indikashonnan den e karta risibí komo ku ya lo no por bolbe prolongá e periodo di transishon akí un biaha mas.

Lista di Kandidatonan pa elekshon entregá

WILLEMSTAD -- Dia 21 di yanüari último, 24 agrupashon polítiko a entregá lista di kandidato pa partisipashon na Elekshon di Staten ku ta tuma lugá 19 di mart awor. Pa 16 lista di kandidato ta konta e eksigensia di sosten di 789 votadó. Ta trata aki di e siguiente lista di kandidato ku e númerashon korespondiente di e listanan.

- 1: MANEHO, ASERTA, VISIBEL I SIGUR (MAVIS)
- 2: PARTIDO UN KÒRSOU NOBO
- 3: TRABOU PA KORSOU
- 4: UN KAMBIO PA

KORSOU

- 5: PARTIDO BIENESTAR KORSOU
- 6: KLARIDAD AKSHON SOSHAL (KAS)
- 7: AWOR TA BASTA
- 8: KORSOU UN MUNISIPIO HULANDES NOBO (KUMUN)
- 9: UNION I PROGRESO
- 10: KORSOU ESUN MIHO (KEM)
- 11: PARTIDO ALIANSA NOBO (PAN)
- 12: PARTIDO NASHONAL DI PUEBLO (PNP)
- 13: MOVEMENTU KOUSA PROMÉ
- 14: MOVEMENTO UN PUEBLO PA PROGRESO
- 15: PARTIDO

DEMOCRAAT (DP)

- 16: KORSOU VISHONARIO (VISHON)

E numerashon di e listanan di kandidato pa sostenementu di lista a keda determiná dia 22 di yanüari 2021 dor di lòt kaminda representante di e agrupashonnan polítiko a mira e proseso. E numerashon ta determiná e sekuensia ku e listanan ta aparesé riba e "ondersteuningbiljet".

E persona ku a entregá e lista di Partido Kooperativista Patriótiko a notifiká Konseho Supremo Elektoral ku e partido korespondiente no por partisipá mas na Sostenementu di Lista.

Dushi tempu bieu



Primo Bernabela, mèneder di tienda di Cambes, entregando premio na ganadó di un kampana di e empresa. (Kolekshon di foto Herbert Cesilia - FuHiKuBo)

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djamar 26 yanüari 2021

12.00 Herensia:

Felix Antonio Cicilia 1

13.00 Aki Boneiru:

Sita ku Kid (Glenn Albertina)

14.00 Herensia:

Isabel Saragoza-Nicolaas

15.00 BAPA:

Jay Havisser (Bonai) - Helen Herrera (Roi Lamoenchi) - Dokumentario di e Fruta Taki

16.00 Herensia:

Errol Cova Parti 2

17.00 Aki Boneiru:

Johan van Blerk 'Pali Sia'

18.00 Herensia:

Swinda Seraus Parti 2

19.00 BAPA:

Belkis Osepa

20.00 Herensia:

Reini Trinidad Parti 2

21.00 Programa Especial:

Karnaval 1991

22.00 Herensia:

Yolanda Domacasse

23.30 Puerto Latino:

Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



NOS A TOPA



E hòmer di e mes 1 palu den 2 diferente buraku. Awèl si. Pero mas fama ta; Prt, prt, prt. Asina Dongo a bira un persona hopi popular! No tin duda. Éksito tras di éksito el a sigui kuné. 1 palu den 2 buraku, pasobra el a bai hasi tèst(PCR) i momentu e zùster a hinka e palu den su boka, sak'é, hinka e mes un palu den su nanishi. El a keda sorprendé, sinembargo nan a informe ku ta asina e tèst ta tuma lugá ku tur hende; no tin eksepsion. Sea den boka promé, kaba den nanishi òf den nanishi kaba den boka. Wèl. (por wak e grabashon ku e mes a hasi). Mas importante, Dongo tabata na Boneiru fin di siman tras di lomba. E tabata huntu i no komo direktor di Landslo-terij, manera el a bisa na Radio Live. Di Dongo bo por fèrwagt tur kos. 2018 mi tabata na Kòrsou pa karnaval i mi tabata riba un trailer na Weg Naar Welgelegen i e tabata para djis pega ei. Hendenan ta pasa i ta salud'é ku masha atenshon, mi a tuma nota di dje. Kòrsou stím'é, no tin duda. Despues di a skuch'é den programa di DJ Marv na Radio Live, mi a saka un 'self-ie' kuné, immortalisá e momentu. Nèt mi tabata ku hèlm riba kabes, pero mi no a pèrdè pa gana i a saka un potrèt den pura. hisa buta, e hòmer di bolo pretu.

KOLOFÓN

Editor Bonaire

Communication

Services N.V.

Kaya Irlanda 12,

Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòl Antoin

786-6818

Redakshon

Ludovico Nicolaas

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Layout

Josella Martinez

Aviso

avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamar

26 yanüari 2021



Ta okashonalmente nublá i tin chèns pa un áwaseru.

E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 29°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

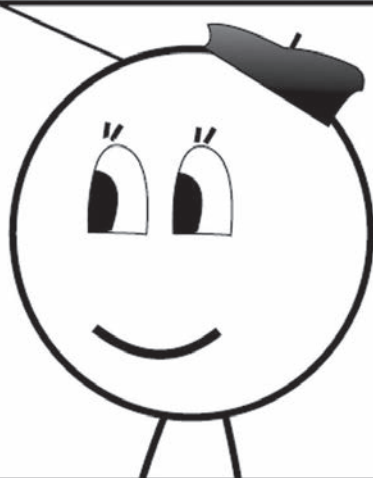
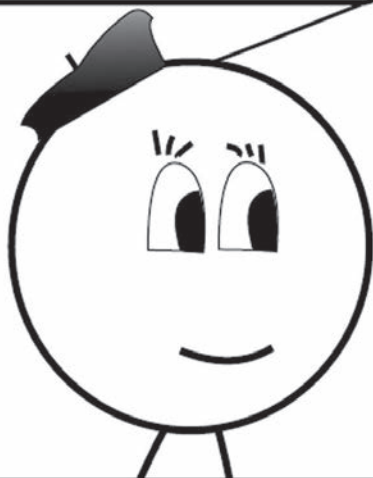
Atardi i anochi bientu lo ta posiblemente de bes en kuando fuerte, 6 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia), ku lo oumentá djamar te 2.0-2.5 m.

MONCHI & TONCHI

Boneiru aki ta kankan di tuna, yatu i kadushi.

Awèl sí. Si un dia desku-brí ku nan ta kura kan-ser ta kla nos ta.



René Chatlein, yu di Boy Chatlein, ta splika:

E tragedia tras di Bonaire Bottling Company

KRALENDIJK -- Tin basta kos a pasa tra'i kortina den Bonaire Bottling Company ku no a bini dilanti den e seri ku BONERIANO a publiká siman pasa. Rene Chatlein, yu di Boy Chatlein, kende a lanta i operá e fábrica, despues di lesa e parti di di Bonaire Bottling, a haña nesesario pa eksponé algun di e problemanan ku su tata a konfrontá den su kompania. El a bira bon mirá víktima di storianan bunita ku otronan a bini kuné.

René Chatlein ta kuminsá na splika ku Bonaire Bottling Company, anke el a bira konosí pa e bòternan di Twin Top, no a kuminsá ku e liña di produkshon aki. Nan promé produkto tabata Suncrest, ku tabata un franchais kanades.

Otro liña

René ta splika: "Pa motibu di kompetensia i ku preis i transporte di e ingredientenan for di Canada a bira sumamente haltu, mester a buska un alternativa pa sigui operá. Raymundo Saleh a introdusí

Alberto Ochoa na Boy e tempu ei. Nan tur tres tabata miembro di Bonaire Lions Club. Ochoa a informá di tin un supuesto solushon, konsistiendo di ekiponan di un subsidiario di Pepsi Cola, ku su operashon a para. E fábrica ei tabata fabriká limonada Twin Top."

"A palabrá ku Alberto Ochoa lo a intermediá pa yega na un akuerdo di kompra di e loke tabatin mester pa yega na un liña di produkshon nobo. Entre otro ekiponan ku lo tabata muchu mas moderno ku e ekiponan bieu i antikuá ku Bonaire Bottling a yega di atkerí den kuminsamentu serka e fábrica di Kortijn."

Akshonista

Anke tabata parse asina, Boy Chatlein, alias Bòbò, no tabata e úniko akshonista den Bonaire Bottling Company. Komo akshonista tabatin tambe Juan Isa, konosido komersiante i polítiko na Kòrsou. E tabata komo akshonista den Bonaire Bottling Company ku su empresa 'Consorsios

Isa' (agencia outonan Vauxhaul), Otto Senior (eiskrim Ritz) i Hubert Salas.

Den koperashon ku e komersiantenan aki na Kòrsou Boy Chatlein a haña su mes tambe riba otro tereno komersial, manera agensia pa kùp, tayó, bestèk i bakinan di plèstik i foam. E produktonan aki Chatlein tabata risibí di Hubert Salas. El a konstruí un depósito pa warda e produktonan aki.

René Chatlein: "Huntu ku esaki, mi tata a krea un kapasidat basta amplio pa fabrikashon di eis tambe pa e tempu ei. Durante e tempu ei, dor di e krio bastante formal di galiña, porko i kabritu ku e tabatin na kunuku, a instituí un bendementu di kuminda di bestia for di su stòk personal, ku a bira tambe un aktividat komersial na BB, meskos ku e bendementu di webu di galiña."

Pepsi Cola

Segun René Chatlein, biniendo bèk riba e akuerdo ku Pepsi Cola, a palabrá ku ta manda promé 3000 kaha ku bòter di Pepsi Cola Boneiru, despues mashin, mas despues sobrá kaha nesesario pa start ku produkshon. Isidel a transportá e 3000 kahanan aki pa Boneiru.

Luna i asta añanan a pasa, pero mashinnan nunca no a keda kla pa bini Boneiru. I riba un bon dia mainta tempran José Marchena ta yega na porta di kas di famia Chatlein i ta topa ku Juliana, kasá di Boy, den Kaya Almirante Luis Brion na Playa.

José (Djo) Marchena: "Bondia Juliana, Boy t'ei?"

Juliana: "Bondia Djo. Sí, ward'é un ratu."

Boy: "O repa, ta ki bo ta hasi trempan asina na porta di kas hende?"

Djo: "Tempran? Ki ora bo ta kuminsá kue e ko'i p.... nan riba waf ei?"

Boy: "Kua ko'i p.... ? Ami no tin nada riba niun waf!"

Djo: "Conbrio tin 27.000 kaha di limonada pa deskargá pa bo ei. Wak kon bo ta hasi"

Kon ku bai bini, a transportá e kahanan ku entre otro dos trùk, un GMC di Bonaire Bottling mes, un Ford di JAJ Sprock, pa kunuku di Boy.

Nada di mashin

Rene Chatlein: "A bai algun aña sin nada di mashin, Alberto Ochoa tabata bin kobra e kahanan di limonada. Mi tata tabata splika ku mester di e mashin pa produsí. Ki dia e ta bini?"

E asunto a bai para den korte i a bai shete kaso. Bonaire Bottling a haña rason tambe den tur e kasonan aki den korte. Pero ironia ta ku a bini un di 8 kaso. I den esaki sí BB no a haña rason i a pèrdè kasi tur kos. Te ainda tin kasi 20.000 kada na kunuku di Boy Chatlein, awe despues di 45 aña. Toon Abraham tabata abogado di Ochoa, kende a pone fin na su bida basta aña despues na Punt Vierkant. Raymundo Saleh tabata amigu di Ochoa.

René: "Otronan embolbí



Limonadanan 2Way, un tipo di sprite, ku tambe e fábrica a produsí.

den e afèr aki a sali di bon. Nos famia sí a pasa malu hopi aña pa motibu dje hendenan aki."

Despues ku e kompania Bonaire Bottling a bai fayit, Boy Chatlein a keda atendé ku otro aktividat komersial. E tabatin por ehèmpel un mashin pa mula salu produsí pa Antilles International Salt Company (AISCO) na su kunuku.

Tabata hinka e salu aki den saku manda Kòrsou, na unda e empresa 'Consorsios Isa' tabata enkargá ku distribushon di salu boneriano na kasi tur panaderia na Kòrsou.

Isa mes tabatin 'Panaderia Isa', konosí pa su famoso pan Ipiranga.



Liña di limonada Suncrest ku a produsí na kuminsamentu na Bonaire Bottling Company.

Nuevo Horizonte Contractors B.V.

ta buska

1 uitvoerder

Pa inf. 717-8876 / 777-4317

Tokante algun kustumber inkorekto opservá den Eukaristia

Den e artíkulo aki nos ta bai na eksponé i rekordá algun kustumber bastante generalisá i no litúrgiko ku nos fielnan tin

durante e selebrashon eukarístiko.

Na promé lugá nos ta bisa ku tin komo kustumber ku,

durante e mustramentu di Pan i di Biña, tras di e palabranan di konsagrashon, e fielnan ta mantené nan kabes bahá, na manera di reverensia. Lo propio den e momento ei ta mira e hostia resien konsagrá i e kális ku ta kontené e Sanger di Señor. Ta p'esei presisamente e saserdote ta must'r'é na e pueblo. Si ta hasi, en kambio, un reverensia profundo den e fielnan ku a keda pará, ora e partinan Sagrado ta ser poné riba altar, tal manera e saserdote ta hasi ora e ta hinka rudia ku pia drechi. Igual reverensia e saserdotenan konselebrante ta hasi. Laga nos reko-



Mi ke siña

Mi ke siña na skucha, mi ke skucha ku wowonan i oido... ku tur sentido; pero prinsipalmente skucha ku e alma. Mi ke siña na skucha kiko e kurason ta bisa, loke e hendenan a kai, e wowonan tristu, e mannan intrankil ta bisa. Mi ke skucha e mensahe ku palabranan ta skonde, mi ke deskubrí e angustia disfrasá, e inseguridat, e soledat tapá.

Mi ke penetrá den e sonrisa falsu, e felisidat simulá, e alabansa eksagerá. Pa deskubrí e doló di kada kurason, pa desifrá e dikón di e lágrimanan. Poko poko, mi ke i mester siña na stima!

Mi ta siñando na pordoná, pasobra amor ta pordoná, e ta limpia heridanan, e ta kita tur sikatris ku inkomprenshon i inseguridat a graba den e kurason heridá.

Amor ta aliviá e herida ku a laga pensamentunan doloroso, e no ta kultivá ofensanan ku piedatnan i outo kompashon. Amor ta pordoná, e ta duna alivio, e ta paga tur doló den e kurason.

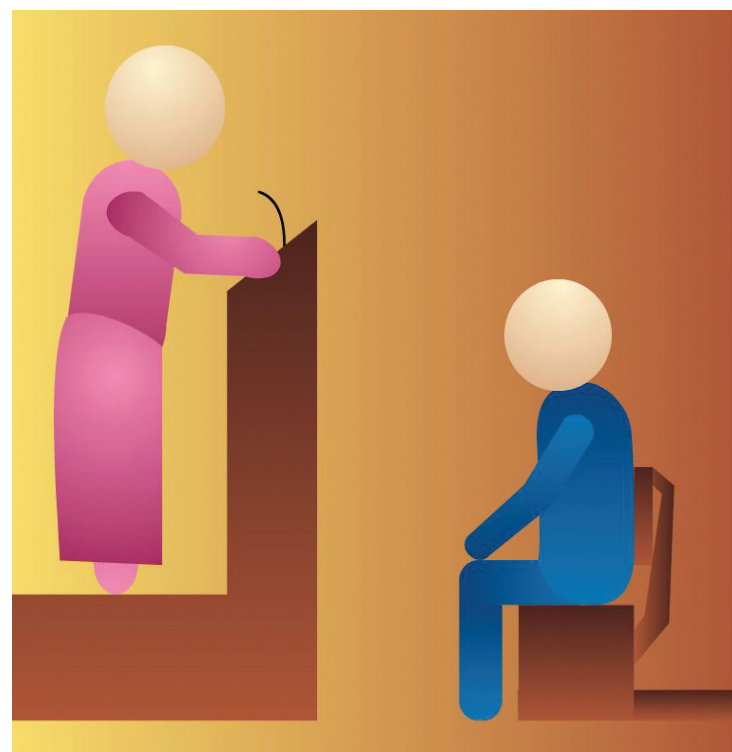
Ami, paso a paso, ta siñando na pordoná, na stima. Mi ta siñando na deskubrí e balor denter di kada bida, di tur bida.

Mi ta siñando na deskubrí e afekto i aseptashon di e eksperensianan bibá duru a lo largu di añanan. Mi ta siñando na mira den e personanan nan alma i e posibilidatnan ku Dios a duna nan. Mi ta siñando, pero... e siñansa akí ta bai demasiado poko! Esta difisil ta di stima manera Kristu a stima! Aunke trompekando, mi ta siñando.

Siñando na pone un banda mi propio dolónan, mi interesnan. Mi ambishon i orguyo ora esakinan ta stroba bienestar i felisidat di un persona.

Esta duru ta di stima!... pero mi ke hasié!, i kada dia ta mi anhelo di siña na stima manera Kristu a stima mi, ku un entrega apsoluto, sin interes, sin prewisio i sin dólò... sino ku goso.

"P'esei anto, rumannan stimá, para firme sin tambaliá, mira pa boso destaká semper den boso trabou pa Señor, pasobra boso sa ku e trabou ku boso ta hasi den union ku Señor, no ta enbano". (1 Kor.15:58).



rdá ku e postura ku e misal ta indiká durante konsagrashon ta na rudia, ku eksepsion di e estado físico di e persona, aglomerashon, inkomodidat ta manifestá o kousa similar ta stroba pa hinka rudia.

Otro kustumber ku algun lektor tin ta den salmo i/o den Orashon di Fielnan, ta referí na e frase estilo di "Na salmo o petishon nos tur ta kontestá..." o kosnan di e estilo aki. No ta nesario bis'é, basta ku lesa e kontesta i ku e pueblo ta ripitié. Bèrdat ta ku, ora e ekipo de liturgia ta prepará e Orashon de los Fielnan, mester tene na kuenta ku semper ta dirigí e petishonnan aki na tata, no na la Birgen ni a santunan. Bèrdat ta ku por kontestá tambe pidiendo interseshon di la Birgen, un tipo di "Mama Imakulata, intersedé pa nos". Tambe ta bon pa akclará ku e palabra "fielnan" no ta hasi referensia

na e pueblo, manera diferensiendo di e ministernan, sino ku fielnan ta tur hende ku ta partisipá den eukaristia, inkluí e saserdote.

Kustumber generalisá i difisil pa eliminá ta esun di skucha e Orashon di Ofrenda sintá. Tur orashon di misa mester ser skuchá lantá, ku ta e aktitut propio di e orante.

Ora ta bai risibí komunión den man mester risibí con la palma di e man robes habri i tum'é i pon'é den boka ku man drechi, ku mester ta butá bou di esun robes te na e momento ei. Mester risibí dilanti di e ministro di kua bo a risibí e komunión, no bai ku e hostia den man. Si promé ku bo risibí, bo baha bo kabes, mihó. Tin ku perkurá pa e aktitut i gestonan eksterno ta reflehá lo importante di e akto. Algun persona parse, dicho sea ku tur rèspèt, ta ris-

ibí manera ta un mangel òf balsan ta hinka den boka.

Ora dos lektor ta subi presbiterio, pa lesa e lekturanan for di e ambon, nan mester hasié na mesun tempu, di igual moda, nan dos bai bek huntu. Asina pues, e promé lektor, lo tin ku warda te ora e di dos lektor terminá. Igual lo sosodé den e Orashon di Fielnan, si mas ku un persona ta bin lesa esaki. Mannan riba e ambon ta e mihó postura di e lektor.

Si ta pasando kolèkt dor di misa, mester stòp esaki durante konsagrashon. E kustumber, yen di bon intenshon, di hasi zonido dor di sakudí e saku, mester stòp di hasi esaki.

Otro indikashonnan práktiko lo por hasi nan di ménos transcendensia. Asina, ora tin poko fiel i la iglesia ta grandi, nos mester sinta na e lugánan mas serka di e altar i konsentrá nos mes den poko banki. Tiki fiel i plamá dor di un barku amplio ta duna e impreshon di desunion i individualismo.

Finalmente, laga nos rekordá ku e palabranan di dokso-logía ku ta rematá e Plegaria Eukarístiko "Pa medio di djE, huntu kun'E i den djE, tur honor i gloria ta toka na Bo, Dios Tata Todopoderoso, den unidat di Spiritu Santu, den tur siglo di siglonan" ta ser bisá únika-mente dor di e presidente i e saserdotenan konselebrante, si nan tei. E pueblo únika-mente ta kontestá AMÉN. Un Amén ku ta masha importante den la misa, ya ku e ta nifiká ratifiká tur loke ta promé, o sea, e Plegaria Eukarístiko. E ta un Amén di aseptashon i kompromiso.

Jose Egbrechts a fayesé

KRALENDIJK – Jose (Djo) Egbrechts a fayesé. Djo tabata un persona alegre, chistoso, ku a stima su kunuku. Ta un dje yunan di Pana Egbrechts, konosido kurandero.

Onnie Emerenciana

a skirbi di Djo: “Primu Djo drumi dushi asina den brasa di Señor. For di chikitu bo tabata un parti di nos bida te awor. Danki pa protehá, lidia, guia i mas ku tur kos semper tabat’ei pa nos.”



Djo tabata den su bida entre otro shofùr di dòmtùk. Pero e tabata hòmbèr di kunuku tambe, pegá ku kunuku di Onnie.

“Treat a man kind because a good man is very hard to find”, Onnie a skirbi di Djo.

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



Kanal 70- TELBO / Kanal 23 Flamingo TV

Un dia manera awe:

26 yanüari 2021

-Diamante: Na 1905 ta deskubrí e piedra di diamante di mas grandi na mundu. Ta trata aki di un 3, 106- karat di ‘Cullinan’ deskubrí na sùit Afrika.

- ‘Crash’: Un KLM Dakota ta ‘crash’ na 1947, lagando un saldo di 22 morto.

- ‘Disneyland’: Ta inougurá konstrukshon di ‘Disneyland’ na 1954.

- Elvis Presley: E kansion ‘Are You Lonesome Tonight’ di Elvis Presley na 1961, ta bira number 1 riba billboard mundial.

- Remodelashon: Na 1989 ‘Madison Square Garden’ ta kuminsá ku remodelashon di 2 aña.

- Sekretario di estado: Condoleezza Rice na 2005, ta bira e promé dama afro merikano ku ta huramentá pa Sekretario di Estado Merikano.

- Western Union: Na 2006 Western Union ta stòp ku su servisio di telegram.

- ‘Crash’: Kobe i Giannina Bryant ta fayesé despues ku e helikòpter ku nan tabata aden, a ‘crash’ den serunan na sùit Carolina. Un dje pèrdidan grandi den historia di NBA.



Luxury Line
— CHANGAN —



CS95

Starting at
\$36.995

CS75 PLUS



Starting at
\$27.995

CS85 COUPE



Starting at
\$33.995



CHANGAN AUTO

dabboussi
motors

f /dabboussimotors

786.6662